

L'inizio – Chi è Busacca?



Si m'ascutati nobili signuri
na puisia vi Vogghiu cantari.
Si tratta di difisa di l'onuri
ca li larmi di l'occhi fa scappari
sta storia daveru priculusa
lu fattu bruttu successu a Raddusa.
(L'assassiniu di Raddusa)

Busacca?

Ora ogghiu ca nuddu si prepara
giu lu quattru e cangiu la figura
mi sentu cu la menti frisca e chiara
ca cantastorii sugnu di natura
sugnu Cicciu Busacca primiatu
e tutti li giornali hanu paratu.
(Amuri morti e sirinata amara)

Paternò (piazza C. Alberto n. 5) quindici febbraio 1925.

Nasce Ciccio Busacca, poeta e cantastorie, erede di Carmine Freni (Paternò - 1842-1927) e di Francesco Messina (1867-1953) ed allievo di Gaetano Grasso, famoso cantastorie della passata generazione, si vanta nelle piazze siciliane e non, di essere figlio di Paternò, la terra del sanguinello. Ascolta nelle piazze le cantate di Garofano, di Orazio Strano, il più noto dei Cantastorie siciliani con il quale avrà un contrasto generazionale.

Afferma lo stesso Ciccio Busacca: "Si, devo dire che veramente io l'ho sempre rispettato perché... prima perché era anziano, e poi perché era veramente l'unico cantastorie vero e proprio che c'era in Sicilia, quindi io gli volevo bene. Ma lui aveva un pochettino di gelosia... Dove la pigliava 'sta gelosia non lo so. Forse, passando per i paesi, gli dicevano che c'era un altro cantastorie, e lui se la pigliava a male" (O. Prefazio, Intervista a C. Busacca - in M. Geraci).

Busacca ebbe, come tantissimi della sua generazione, un'infanzia precaria. Nel Paese la vita quotidiana scorre tra tante contraddizioni: fatti di sangue, il banditismo, il terrorismo in Alto Adige, furti, lotte intestine per il potere, riportati dai giornali, come anche voglia di lavorare, di costruire la pace ed il benessere. La legge punisce l'omicidio, ma per il "delitto d'onore" si fa eccezione! I poeti popolari commentano la realtà scrivendo versi. Busacca compone e canta nelle piazze: Giuliano Re dei Briganti, Amuri, morti e sirinata amara, Carnificina a Pulignanù a mari, La storia di Minicu Cardiddu, La fumatura. La moda nel 1962, Sposalizio di Sangue, Pentimento di un padre, Pietro Taurmina lo sfortunato, Lu bastardu, La belva di Lentini.

Il vocabolario recita: "Cantastorie (composto di cantare e storie) divulgatore, a volte anche compositore, di storie in versi, generalmente a soggetto drammatico o passionale, che in occasione di feste o fiere paesane recita nelle piazze, spesso commentando una serie di rozze figurazioni nelle quali la storia stessa è rappresentata" (Vocabolario della lingua italiana Istituto dell'Enciclopedia Treccani).

Chi è Busacca? il Nostro così si autodefinisce.

"Avvicinati amici, 'cè Busacca

lu cantastorie cu lu parra picca,

quannu canta lu cori vi spacca,

e la so vuci a li ricchi s 'nfigca

e ccu la forza di lu so cirveddu,

canta 'zoccu successi a Campubeddu".

(Lu bastardu - Il bastardo)

Avvicinati amici, c'è Busacca

lu cantastorie di la mente ricca,

Quando a cantar con la sua voce attacca

essa dentro le orecchie si conficca,

Or con la forza del suo buon cervello

canta ciò ch 'è successo a Campobello.

Oppure:

Omini e donni, ricchi e puvireddi

'nziani giuvinotti e picciriddi,

nisciti di li strati e li vaneddi

Ciccio Busacca canta a li presentì

stuppativi l'aricchi e stati attenti,

(Lidia Calarcu la vinnicatrici di Scieuriddi)

ppi sentiri lu fattu di Scieuriddi

oppure volendo accattivarsi il pubblico femminile:

Avvicinati signore e signori	E ricordati ca Ciccio Busacca
e sintiti sta bella cantata,	cunsigghi boni a li fimmini duna,
vi cumprimentu na bedda risata	e si vuliti la vostra fortuna
iu v'assicuru vi fazzu spassari.	a Ciccio Busacca duviti ascutà!

(La moda di Lu - 1962 - libretto conservato a Roma presso il Museo delle arti e tradizioni popolari M. Geraci Le ragioni dei Cantastorie).

Qualche volta, alla maniera dei classici greci, per la sua ispirazione poetica, il nostro chiede aiuto:

"O Gesù Cristu Patruzzu Putenti	di scriviti stu fattu strazianti
vui ca guidati ministri e rignanti	ca sucesi di notti a Catoniani
datici aiutu a sta misira menti	e tutti li giuntali ni parraru ". (Notti di sangu)

Dove attinge Busacca per la composizione dei versi? Egli stesso risponde:

"Jennu girannu pi tutti li strati	e poi cumpungu sti beddi raccontati
di zoccu vidu mi pigghiu l'appunti,	e nta li chiazzi li vegnu a canta".

Piazza Urna è La Piazza dei Cantastorie. Intesa come metafora "La piazza diventa l'area vagheggiata, reinventata di volta in volta a ogni passaggio, spesso repressa, in cui i cantastorie stabiliscono un rapporto con il pubblico a portata di voce umana; la piazza dischiude ai cantastorie e alle sue molteplici folle la possibilità di commuoversi in modo non conformistico su realtà che, riconosciute collettivamente, sollecitano di volta in volta nuove riflessioni, accuse autocritiche, opinioni che rinviano all'alterna etica di cui i personaggi evocati sono portatori". (M. Geraci - La ragioni dei Cantastorie Ed. Il Trovatore - pag 53)

Montati gli altoparlanti e salito sul tetto della sua Seicento multipla, chiama il pubblico a Urna, vivaio di relazioni umane e antico scenario delle storie cantate . Ne "La belva di Lintini" così scrive e canta:

Omini e donni di qualunchi razza	nfattu di sangu ca la carni arrizza
nisciti di li casi cu svirtizza	ù sentu ntra lu cori milli spini
pi viniri a sintiri nta sta chiazza	mentri cantu stu fattu di Lintini.

Busacca invita il pubblico a partecipare.

Cantannu chianciu cari cittadini	chianciti mastri e chianciti viddani
chianciti nzemi a mia siciliani	puru li morti sutta li baiati

chianciti maritati e signurini

chiancissiru si fussiru nfirmati.

e poi ancora va diritto al cuore degli astanti

Vogghiu cantari accu mi sta davanti

Toccu li cordi di la chitarra

'na storia ppi daveru cummuventi

e cantu nfattu ca trema la terra

d'un frati bonu e d'un frati birbanti

ntra tuttu l'universu sinniparra.

ca sbalurditi arristanu li genti

di nzoccu fici Vicenzinu Serra

e tutti li giornali ca parranu

perciò macari iù Vogghiu parrari

di sti du frati Pippinu ccu Tanu

e ppi Vicenzu mi mettu a cantari

(Peni e duluri di Vincenzu Serra)

L'invito agli astanti della piazza cambia, a volte è perentorio:

"Omini e donni curriti curriti

canta nfattu successu cumpricatu

lassati lu piattu ncuì manciati

di lu studenti mostru addivintatu "

cu siti nta lu cinema nisciti

(Lu mostru di San Petru)

Cicciu Busacca canta e lu scutati

A volte, dinnanzi alla tragicità della storia, ordina il silenzio:

"Omini e donni ca prisenti siti,

Vogghiu cantari cu na vuci ardenti

stativi sodi tutti e m'ascutati

'nfattu successu veru strazianti

ca na tragica storia sintiti

perciò m 'arraccumannu a li prisenti

d'amuri, di spaventu e scupittati

silenziu di fari pri n 'istanti

'nfattu di sangu successi a Missina

pirchè vi cantu na storia rara

ca v'agghiaccia lu sangu in ogni vina".

d'amuri morti e sirinata amara.

(Amuri tradimenti e pistulati)

(Amuri morti e sirinata amara)

La distanza. Busacca canta dal tetto della propria "machinedda". Scrive M.Geraci (op. cit.): Il porsi in posizione sopraelevata rispetto a quella degli spettatori; le espressioni mimetiche del volto (di complicità, di compiacimento di sdegno, di consenso, di dissenso, di tipo interlocutorio)

alternativamente rivolte a sezioni diverse del pubblico; gli sguardi che, puntando il vuoto oltre, ai lati o sopra la folla esplicitano come si rivolgano a una platea idealmente universale di spettatori, mostrano come le segnalazioni visive dei cantastorie indirizzino verso una percezione della storia diversa da quella che si ha nel vivere quotidiano. Se da una parte sottolinea la presa di distanza dalla piazza e dalla storia presentata, dall'altra l'apparato prossemico contribuisce a fare del cantastorie colui che è in grado di "rimuovere gli ostacoli tra il pubblico e gli eventi rappresentati". (E. T. Hall, La dimensione nascosta, Milano Bompiani 1982 (ed.or.1966), p. 104)

Busacca, come tutti gli uomini del tempo, con il suo lavoro deve provvedere ai bisogni materiali della famiglia, da Lu bastardu - (traduzione di C.Randazzo) riportiamo:

"lu terminu di fari serra serra	Anch 'io amici, termino il mio canto
mi levu di li manu la chitarra,	e v'invito a comprare il mio libretto
la me signura li sordi s'afferra	perchè la moglie mia se ne fa vanto
purtaticilli e cchiu non sinni parra,	dei soldi che guadagno. Quindi aspetto
ora ca li dinari su 'nzacchetta	ognun di voi amici, che fa il gesto
Cicciu Busacca parti a tutta fretta.	così Busacca se ne parte presto.

Come e di chi vuole cantare il nostro autore che non sempre come in "Petru Taurmina lu Sfurtunatu" introduce il prologo:

Vogghiu cantari a la Siciliana	"Voglio cantare alla Siciliana
la storia di Petru Taurmina	la storia di Pietro Taormina
parru macari di la matri Tana	Vi parlo pure della madre Tana
e di la bedda soru Carmilina	e della bella sorella Carmelina
Vogghiu cantari pi sti tri pirsuni	voglio cantare per queste persone
'ntra paisi 'ntra li chiazzzi e gnuni gnuni.	tra paesi, tra piazze e sobborgoni "

Busacca è poeta? A lui la parola. Ne "La belva di Lintini" scrive:

Ed ora amici vicini e distanti	scritti di ncantastorii analfabeta
lu quattru maggiu tinitulu a menti	ca certuni lu chiamunu pueta
si lu scurdati pinsati sti canti	Cicciu Busacca l'omu analfabeta
ca la scrittura existi eternamenti	si chiama cantastorii e non puieta.

Nella società contadina il carretto è il mezzo di trasporto più diffuso, i carrettieri sono tanti e all'alba partono carichi di pesanti casse di legno piene d'arance verso le stazioni ferroviarie di Schettino, San Marco. Anche i carrettieri sono uomini e, in quanto uomini, s'innamorano. Busacca scrive e canta:

"Partu di notti e mi mettu a cantari
cantu ppalluntanari li pinseri
tutti li donni fazzu arrusbigghiari
lu giuru ppi San Giorgiu Cavaleri.
Tira cavaddu mia tira cavaddu.
Acchiana ca s'affaccia la me zita
dda donna bedda ca pari na fata
ciavi l'ucchiuzzi comu calamita
e dintra lu me cori c 'intrizicata.

(i versi sono di Nino e Ciccio Busacca)

Ta... bonul ta...
- Ti salutu Carmela
- Ti salutu mbrogghia facenni.
Visti a Carmela e iù sugnu cuntentu
lassu stu cori miu nda stu stratuni
e lassu puru lu me sintimentu
ppi turnari sutta stu balconi.
Tira cavaddu miu".

"Parto di notte e mi metto a cantare canto per allontanare le mie preoccupazioni faccio svegliare tutte le donne lo giuro per San Giorgio Cavaliere. Forza, sali così s'affaccia la mia fidanzata quella bella donna che sembra una fata. Ha gli occhi come una calamita e si è incuneata dentro il mio cuore. Stai buono cavallo mio. Ti saluto Carmela. Ti saluto imbroglione. Ho visto Carmela e sono contento, lascio il mio cuore in questa strada, lascio pure il mio sentimento per tornare sotto questo balcone. Forza! cavallo mio". Orazio Strano e gli altri cantastorie giravano le città in bicicletta o con il calesse, Busacca s'ingegna ed usa la macchina della quale scrive:

"Quantu ti Vogghiu beni machinedda
mi porti 'ngoddu ppi tutti li strati
si tali e quali a na na picciotto bedda
ca va truvannu sempri fidanzati
si comu na gintili picciuttedda
mi lassa li cirveddi frasturnati
cuss ' quannu ti sfasci li udedda
mi lassi li sacchetti sbacantati".

"Quanto ti voglio bene piccola macchina
mi porti in braccio per tutte le strade
sei tale e quale una bella ragazza
che trova sempre dei corteggiatori
sei come una gentile ragazza
che mi turbi così, quando si rompe
qualche tubo mi lasci le tasche vuote
perchè costi troppo nelle riparazioni".

Ne "La storia di Giovanni Accetta" canta:

"Quannu mi fermu cu sta Topolinu
mi pigghiu la chitarra nta li manu,

n 'fattu successu veramenti stranu,
un fattu ca a sintillu fa spaventu,

e cantu a li pirsuni cchiù vicinu

giusta vinnitta pi lu tradimentu ".

A Nino Busacca, il fratello, canta:

"Ninu spàraci a lu zappuni,

pigghiti la me machinedda ",

Nino, partecipa a "Il giorno di San Sebastino", "Un sogno perso" due film di P. Scimeca; è, spesso, intestatario delle "opire", memoria vivente dei versi, delle tonalità e dei gesti del fratello, accettando l'invito, canta:

"Contro lu veru amuri non luttati

E non ci jti contro lu distino

pirchì contro l'amuri pirdiriti,

pinsati chi cantò Busacca Ninu "

l'amuri vinci qualsiasi intricciu

(la discografia RCA ecc. "Busan")

pinsati chi scrivi Busacca Ciccio.

Nino Busacca, il nostro testimone, racconta: "Figli, di Carmela Magrì e Paolo Busacca eravamo in sei: Salvatore, Ciccio, Concetto, Giuseppe, Concettina ed io, Nino. Mio padre era un uomo disciplinato: alle nove dovevamo essere tutti a casa! Quando non c'era lavoro in campagna, faceva lo "stazzunaru", il fornaciaio; non andavamo a scuola. Abbiamo lavorato sin dall'età di setto-otto anni: chi schiacciava creta, chi prendeva i canali, si doveva faticare e la sera tutti i figli pronti per la lezione: A.E.I.O.U.! Ciccio nel 1950, lavora presso una fabbrica di sapone che c'era a Paternò. Il padrone era un pessimo datore di lavoro e, non solo sfruttava i ragazzini, ma era anche scorbutico di carattere". Nel 1951 è ad Aidone, una località chiamata Cittadedda (è Morgantina!). A Raddusa successe un omicidio che fece molto scalpore: una ragazza di 16 anni, da poco sposata viene violentata da un "senzali" di matrimoni. La ragazza, abbandonata da tutti! (marito e familiari compresi) giura di uccidere il suo violentatore. Vestita da vecchia, avvicina l'uomo in piazza e con una pistola lo uccide". Ciccio Busacca, sentito il fatto, compone così "l'Assassinio di Raddusa" che sottopone a Orazio Strano. Questi, in un primo momento, lo incoraggia. Busacca, stimolato soprattutto, da Paolo Garofalo, un bravo ma sfortunato cantastorie, canta la sua prima "opira" a S. Cataldo; anche perché, se dovesse andare male, nessuno, a Paternò, ne saprebbe niente! Una sedia come palcoscenico, e Busacca canta la sua prima ballata. "E' un successo strepitoso!" Dice Ciccio Busacca: - Non accetto offerte! Chi gradisce il libretto lo compri! Chi non ha soldi, lo dica ed io gli regalerò il libretto! - Il pubblico seguì Ciccio, continua Nino Busacca, fino in trattoria! "L'incasso fu sbalorditivo!" Mio fratello decise, quindi, di lasciare la fornace di Aidone, di proprietà del Cavaliere Sollima, per la quale pagavamo una esosa "gabella". Iniziò così questa nuova attività. La decisione non fu condivisa da nostro padre e da tutta la famiglia. Non si accettava l'idea che Ciccio facesse il "vagabondo". "Avete ragione a pensarla così perché c'è l'ignoranza!", ribatteva il cantastorie.

Tramite il poeta di Mascali, il nostro cantastorie conosce Ignazio Buttitta che compone tra l'altro "La vera storia di Turiddu Giuliano" cantata da Busacca e Vito Santangelo.

Ciccio Busacca, Ignazio Buttitta, un amore a prima vista:

"Cicciu, tu vieni a trovarmi a Bagheria"...Ogni volta che mi vedeva mi diceva Cicciu sbalordiremo Milano!" (Mezzani op. citata Pag.42)

C'è polemica tra Orazio Strano ed Ignazio Buttitta e di conseguenza con Busacca. Afferma ancora Lorenzo Strano, figlio di Orazio, "...però Busacca col suo cervello, che sappiamo quello che è, quello che Buttitta gli dava, lui si mangiava, non capiva se c'erano errori o qualche altra cosa, per lui (Busacca), basta che era di Buttitta, la storia era buona, (Busacca) non era all'altezza di capire..." (Geraci op. citata). In Sicilia è in atto il fenomeno migratorio e, c'è un clima molto teso tra la mafia e i movimenti democratici: Salvatore Carnevale, un sindacalista siciliano, è ucciso dalla mafia. Buttitta compone per Busacca "Lu trenu di lu sulì" e il "Lamentu ppi la morti di Turriddu Carnevali", "una delle opere più belle e più celebri della poesia siciliana" - (Placido Sergi - Tradizione e personalità dei cantastorie di Paternò). Dopo il "Turriddu Carnevali", composto in "una sola notte" (Busacca in M.Geraci op. cit.) da Buttitta e cantato da Busacca (rappresentato per la prima volta al III Congresso della cultura popolare di Livorno), i Sindaci siciliani creano a Busacca difficoltà per la concessione delle piazze: è il clima politico di questo periodo.

Busacca, ormai schierato tra gli intellettuali della sinistra, organici al PCI.; probabilmente ispirato da Buttitta, canta:

"Desiderio siciliano".	Tanti cosi voli la Sicilia... tanti cosi:
Avanti, avanti populu, cantamulu 'n canzuna:	voli li scoli, subitu e senza ritardari
chi voli sta Sicilia carica di sfurtuna?	pirchi li nostri giuvini divunu studiarì!
Voli ca riturnassiru li figghi so sbandati,	Voli ca si rinnovino tutti sti'antichi liggi;
chiddi ca sunu all 'esteru sfruttati e maltrattati.	non voli genti inutili ca non cumanna e siggi!
Voli ca lu so populo camini ppi li stradi,	E stanca la Sicilia di suppartari abusi,
senza nuddu piriculu di moriri ammazzati.	Voli ca si punissiru sti sporchi mafiusi!
Voli ca si punissiru li nobili pirsuni	Avanti avanti populu, cantamulu 'n canzuna
i nemici di Di Mauro e gli amici di Scagliuni.	fra centumila isuli Sicilia ci ' nnè una!

È una bella composizione scritta (secondo noi) da Buttitta e registrata nei dischi da Busacca che viene utilizzata dal PCI come slogan elettorale. Canta:

O genti di ogni lantu,	cu vota comunista
cu la cusenza netta,	certu ca non sbagghia
iti a vutari subbitu,	cunforta cu travagghia
a libbirtà v 'aspetta.	evviva la libertà.

La mafia? I Siciliani? Scrive Buttitta e Busacca canta:

Cadi la mafia di lu paradisu. Nun criditi ca su	lu stissu comu di li spini e rosi,
siciliani, razza bastarda su comu li cani.	Ddu cosi diffirenti pi natura:

La mafia e la Sicilia su ddu cosi,

la mafia puzza, la Sicilia udura.

Da quanto tempo esite la mafia?

Su seculi chi dura sta canzuna,

si modernizza, allarga li so riti,

la mafia 'ngrassa e gonfia li purmuna,

diventa dirigenti di partiti.

(C. Busacca, I. Buttitta, Che cosa è la mafia DNG, gep 78002, 33 giri, s. 1., s.d)

Nel 1956, il Cantastorie debutta al Piccolo Teatro di Milano in "Pupi e cantastorie di Sicilia". Dicevamo, Virgillito e Busacca, due figli del Simeto. Due storie parallele in contrasto: il Fortunato, lo Sfortunato, due facce della stessa realtà. Ambedue dimenticati in una città che tende a cancellare la propria memoria, e, comincia sempre d'accapo. Nel 1957, Fanno dopo, viene proclamato Trovatore d'Italia al primo Congresso nazionale dei Cantastorie. Vince con "Giovanni Accetta e la donna fatale": una tragedia con ventuno omicidi! Cesare Zavattini è entusiasta delle sue capacità di cambiare repentinamente la parte dei vari personaggi. Busacca entra nei circoli culturali della sinistra palermitana, diventa amico di Renato Guttuso, allora non ancora "quotato" ricevendone, tra l'altro, due disegni, andati perduti! Nel 1959, in compagnia di Ignazio Buttitta, è in Francia, e lì, scrive Placido Sergi (Op.cit.), il primo autore paternese che affronta il problema dei cantastorie, Busacca compone, secondo noi, una composizione poetica straordinaria: Littra.

"Littra ca passi vaddì, munti e mari,

Si qualcuno t'avissi a-ddumannari:

iu ti nipregu, fammillu 'nfavuri:

"L'affari comu vanu, tinti o bboni?".

a frati e amici mi l'à-ssalutari;

dicci sultantu: "lu 'ntisi cantari

a me muggheri portici l'amuri;

luntanu di la nostra nazioni",

e i me figghi non te li scurdari:

A patri e matri ci mannu a-vasari

portici di stu 'ciatu lu caluri

la manu ritta ccu dducazioni,

e dicci ca stu patri non pò stari,

e dicci si mi volunu mannari

ca pensa ad iddi e soffri a tutti l'uri.

la santa e giusta benidizioni".

E, a proposito di poesia, vogliamo rilevare da C. Ciaramedda:

Cu sta chitarra d'accumpagnamentu

"iu cantu e speru ca 'mpocu di ventu

vinni a cantari sutta a stu barcuni

di ssu musiddu to' porta 'nvasuni.

Nel 1969 Busacca partecipa alla "Rassegna internazionale delle arti e della cultura. Va in giro per l'Europa e nel '76 e nel '78, assieme ai figli Carmela, Concetta, Mimma, Paolo, Pina, Maria, partecipa alla trasmissione della Rai "Italia bella mostrati gentile" curata da Buttitta e nella "La giullarata" curata da Dario Fo.

Il cartellone diviso in "quatrittini", la chitarra, un modesto microfono, le storie stampate senza editore, sono gli strumenti che danno voce ai sentimenti, alla voglia di fare cultura per "acculturare" il popolo. Orazio Palumbo così spiega: "la storia di un fatto che è la spiegazione di ciò che è avvenuto si racconta a rovescio, si torna indietro, poi si va avanti, secondo un sistema di raccontare le cose a rovescio che discende direttamente dalla fabulistica e dalla favola popolare" (O. Palumbo - C. Busacca: Il Cantastorie della cultura popolare siciliana - gazzetta dell'Etna - 14 del 12/12/97). Per illustrare "L'opira" i cantastorie si servono di cartelloni appositamente ripartiti in " quatrittini", nei quali " il tratto è ingenuo, la composizione semplice, ma inimitabile è il sapore del disegno e la scelta dei colori" (R.Leydi, La piazza - pag. 380/in MG 1901 cartelloni - pag. 189).

Cari amici avvicinati
pi sintirimi cantari
lu cartellu taliati
ca lu cinima compari.
(Lu veru amuri)

e ancora:

Cari amici stati attenti
c 'é Busacca pi cantari
mentri tutti li prisenti
lu cartellu a tà vardari.
(Pentimentu di un patri)

e poi ancora:

Avvicinati amici avvicinati,
Cicciu Busacca canta e lu sintiti,
voli ca lu cartellu taliati
ca ogni quattru 'na scena viditi
e sulumenti a sintirlu cantari
li lacrimi di l'occhi fa scappari.
(Turi Ferranti)

I "quatrittini" sintetizzano una strofa, cantata la quale afferma lo stesso Busacca:

"io a ogni strofa mi fermo, smetto di cantare, spiego, faccio il commento, non canto dall'inizio alla fine senza fermarmi mai, perché altrimenti questo diventa monotono" (O. Profazio a cura di " Intervista a C. Busacca" trasmessa nel corso del programma radiofonico Rai I paesi cantano, 2 ottobre 1980).

La narrazione dei cantastorie garantisce col testo e coi riquadri grafici del cartellone una base critica da cui problematizzare, di tanto in tanto, ambiti specifici del sapere storico e da cui iniziare un sentiero facilitato verso "l'innocente dialettica verbale, verso le imprevedibili innovazioni etiche prodotte dal flumen orationis, "dai discorsi a basso costo". Il contatto fatico - stabilito oralmente, prossemicamente o col verso scritto - garantisce tutta la corporeità dell'esperienza cognitiva. (M. Geraci op. cit. pag 307).

All'impiedi, lo spettatore ascolta, metabolizza il messaggio, opera dei feedback con i suoi ritmi, già vissuti e assorbiti all'opera dei pupi, rinforzandoli successivamente con la lettura del foglietto.

I " Quatrittini", dicevamo, sono numerati, spesso, come nel C. Ciaramedda, anche i numeri diventano versi:

"Siddu lu primu quattru taliati
la matri di Carmelu canusciti: "
"sulu na munachedda avia vicinu,
comu spiega lu quartu quatrittinu ".
"lu quintu quadru ca fa stranizzari
e chianciri duviti tutti pari".
"E li biddizzi so troppu prigiati
'nta lu settimu quattru li truvati".
"E ora 'nta lu nonu quatrittinu
si vidi Melu a li nanni vicinu"

"Lu quattru deci la scena vi duna
di Carmelu ca canta la canzuna "
L'undicesimu quattru vi lu dici
li du cuscini comu su 'filici".
"E si vuliti lu fattu perfettu
ccà c'è lu dudicesimu quatrettu ".
"lu re di l'assassini pirchè fici
'nzoccu lu quattru tridici vi dici".
"ora vi 'nvitu tutti pari, pari
'nta lu quatrettu quindici vardari".

La chitarra. In "Carmelu Ciaramedda l'omu cchiù sfurtunatu di lu munnu", la "chitarra" inizia e conclude l'"opira":

"Sona chitarra, sona chitarredda
quantu vicinu a mia veni la fudda
e cantu di Carmelo Ciaramedda,

beddu di facci e riccu di midudda,
crisciu 'nda lu culleggiu di Frascati,
ed ora la sua storia ascutati ".

e poi ancora:

"Ed ora amici la me chitarredda
si senti stanca e stanca la midudda.
Cu la morti di Melu Ciaramedda
iu m'arriritu e salutù la fudda.

Ma prima ca di ccà v 'alluntanati
storii e dischi vogghiu e 'accattati:
e 'ncasa li sintiti ccu capricciu
scritti e cantati di Busacca Ciccio".

E ancora:

Toccu li cordi di la me chitarra
e cantu nfattu ca trema la terra
ntra tuttu l'universo sinniparra
di nzoccu fici Vicinzinu Serra
perciò macari iù vogghiu panari
e ppi Vicenzu mi mettu a cantari.

Nta sta chitarra pigghia "lu do maggiuri"
ca sulamenti "do " sacciu pigghiari,
e m'accompagna 'nfattu di doluri,
d'un tradimentu ca fa stranizzari;
difatti e titulatu "TRADIMENTI!"
stu fattu bruttu cafici spaventu.

(Peni e duluri di Vincenzu Serra)

(Tradimentu)

Il cartellone, la chitarra, il libretto, la cantata, i commenti, le pause, sono i momenti attraverso i quali il cantastorie salda il suo rapporto con tutti e con ognuno degli spettatori.

"Il rapporto dello spettatore col fatto rappresentato si configura quindi come "processo dinamico di autocorrezione", in quanto formula significati che lo spettatore "deve continuamente modificare". Esso nota Iser, "è di natura cibernetica perché implica un feedback degli effetti e dell'informazione attraverso una sequenza di cornici situazionali mutevoli; le unità più piccole progressivamente si immergono in quelle più grandi, cosicché significato si accumula a significato in una sorta di effetto-valanga". (Iser op. citata).

Da I Vicerè al Gattopardo, da De Roberto a Lampedusa, la realtà cambia solo in apparenza... Busacca scrive e canta:

Amici, amici, semu a lu sissanta	comu pircasu Prazzitu Manninu
e l'omu ca cuntatu, sempri cunta	ca lu nnomu, lassau di malantrinu.
c'è ntra lu munnu l'omu ca si scanta affrunta	(Lu veru malantrinu) c'é puru l'omu ca la morti

A chi sono rivolti i versi? Busacca compone e canta:

Omini e donni picciotti e nziani	tutti nzemi viniti p 'ascutari
viduvi maritati e signurini	nfattu successu a Pulignanu a mari,
li poveri nisciti di li tani	(Carneficina a Pulignanu a mari)
e chiddi ricchi di li palazzini	

Dagli aedi, ai cantastorie, tutti abbiamo bisogno di lavorare e quindi di guadagnare del denaro. Busacca compone e canta:

....Ed ora amici mei ppi falla lesta	...Ed ora amici, non valluntanati
lu libbriceddu vintiliri costa	ca vi dugnu 'ncuzzigghiu si vuliti
e la pirsuna ca si senti onesta	viniti 'nta la machina e purtati
ccu li sordi a la machina s'accosta	cinquantaliri e doppu vinni iti
ca si purtati sordi a la secentu	nnunca la mogghi la testa vi spacca
Cicciu Busacca canta cchiù cuntentu.	vi l'assicuru iù Cicciu Busacca.
(Carnaluvvari di sangu)...	(L'avvucatu assassinu)

Cussi finiu la storia d'onuri

Siddu sordi vi truvati

ora tutti vinitila accattari
cinquantaliri non hannu valuri
e nudda cosa putiti acquistari
perciò è megghiu ca li dati ammia
sugnu Ciccio Busacca e accussìsia.
(Peni e duluri di Vincenzu Serra)

'ntra li causi o la giacca
sugnu certu c 'accattati
storie e dischi di Busacca.
(Pentimento di un Patri)

e ancora:

Ed ora amici ca siti vicinu
iu seguitu a cantari e sempri sonu
vi cantu nautru fattu malandrinu

spirannu di non ghiri fora tonu
perciò vi pregu di non vi nni iri
Ciccio Busacca voli l'autri liri. (Tradimentu)

e poi ancora:

Ora tutti sta storia accattati
prima ca di stu locu vi ni jti,
comu ricordu 'ncasa lu purtati
e quannu aviti tempu la Uggiti;
ppi ora tirminau di cantari
Ciccio Busacca, e voli li... dinari.
(Turi Firranti)

...Cu ci nnavi sordi ntasca ora acquista
stu libbriceddu centuliri costa
sarvatila na storia di chista
pirchè Busacca la scriviu apposta
Ciccio Busacca scrissi tali e quali
tuttu chiddu ca dissi lu giornali.
(Lu fattu strazianti di Surtinu)

...Ora ca terminò la me cantata
amici preparati la munita
la storia fu scritta e ghé stampata
comu successi precisa e cumprita
a Lidia cci fici l'auguri
Ciccio Busacca ccu fraternu amuri.
(Lidia Calarco la vinnicatrici di sciuriddi)

...Ed ora amici ca stati ascutannu
purtatimi li picchii currennu,
matri e muggheri vi stanu aspitannu
e cciarivati liggennu, liggennu,
Uggiti tutti e stati attenti,
Ciccio Busacca duna nznigamenti.
(Lu veru malantrinu)

Il nostro chiede scusa per i suoi errori poetici:

Ora signuri mei ma ta scutari

mi sfuriai lu scrissi e l'aiu cantatu

si 'nta sti rimi ci truvati arruri

Cicciu Busacca e tutti ata scutatu.

circai la me musa di sfurzari

(Notti di sangu) pi scriviri stu fattu di duluri

L'amore, l'emigrazione, il rimorso, il pentimento, il dolore, la sfortuna, il fato, la morte, sono sentimenti che attraversano l'uomo di ogni tempo. Il "Fato" greco, il destino siciliano. Il Fato che gli antichi abitanti simetino-etnei cercarono di conoscere presso la dea Ibla il futuro che gli Dei conoscono ma che non possono modificare, sono i protagonisti sottesi, ingrottati, epidermici, della quotidianità siciliana. La cronaca e gli eventi storici del tempo sono descritti oltre che da Orazio Strano, da Ignazio Buttitta, autore, fra l'altro di "Lu trenu di lu sulì" dove narra la morte tragica di Salvatore Scordo, un minatore siciliano morto soffocato dal crollo di una miniera in Belgio, da Turi Bella (Mascali 19/11/1989), paroliere di "La storia del bandito Giuliano" (apologetica ed encomiastica la definisce Gianni Bonina (Stilos 26/1999).

"Il repertorio di Buttitta e Busacca afferma M. Geraci, orienterà definitivamente i cantastorie verso il superamento della "pura" cronaca verso lo sviluppo di istanze di rinnovamento sociale, di una moralità studiata, icastica e sferzante, veicolo di prospettive ideologiche di cui il ragionamento poetico cantato diveniva propagatore" (M. Geraci op. cit. pag. 46).

Bella interrompe la collaborazione con il vecchio Orazio Strano, e compone per Busacca, il quale canta il Giuliano del Bella. Tra i due nasce l'amicizia e, quasi per corrispondenza, compongono la "Sfida amichevoli tra Turiddu Bella e Cicciu Busacca!" (Annali del museo Pitré, XIV/XVI pag. 124) Successivamente, probabilmente per una esosa richiesta sui diritti d'autore, Busacca compone, con un breve prologo, e canta il proprio "Giuliano Re dei Briganti" (nel libretto è indicato Nino) che viene inciso su dischi.

Il destino, esportato dai Greci nelle nostre parti, domina nella Sicilia greca e nella piana Simetina e trova nella Paternò di questi anni il cantore in Cicciu Busacca che nel suo Giuliano Re dei Briganti (La storia di Turi Giuliano) descrive il fenomeno Giuliano sul quale s'avventò, scatenandosi, tutta la stampa mondiale.

Giuliano, un mito? A tal proposito G. Marrone ha pubblicato uno studio in prospettiva semiotica su Nuove Effemerdi 39/97. Giuliano per i cantastorie è il personaggio del momento. "Ignazio Buttitta scrive - afferma C. Busacca - la vera storia di Turi Giuliano" che Busacca canta a Bologna. Nel corso della manifestazione tra i due scoppia una polemica! Dichiara Busacca "...Perché siccome la storia di Giuliano io l'avevo fatta in un modo, quella sua (di Buttitta) è la vera storia di Giuliano, non c'è niente che dire! Ma il fatto che mi gesticolava davanti, lui pensava di avere a che fare con quel piccolo cantastorie, con un giocattolino a cui lui insegnava a muovere le mani. Ma tu non me lo insegni, e allora io gli ho fatto segnali e gli dissi: "Allontanatelo, levatemelo davanti... Lui si voleva fare bello di fronte alle altre persone facendo vedere che mi insegnava a gesticolare. No caro ! A me mai nessuno mi ha detto come si muovono le mani, mai! E mai m'ha detto come si muove la chitarra, perché io la chitarra non la suono!" (O. Profazio intervista a Busacca in M. Geraci op. cit.).

Nota Ledy: "Busacca sembra avere ricevuto da Buttitta una grande lezione, un insegnamento di vita morale, che ha cambiato il suo sentimento e l'ha guidato verso un nuovo modo d'intendere la responsabilità del mestiere" (R. Ledy Prefazione - Lu trenu di lu sulì... Ed Avanti! 1963).

Al Giuliano di Buttitta, di Bella, di Strano, Busacca risponde con il suo Giuliano Re dei Briganti che noi trascriviamo titolando le sestine: (n.d.r. Il testo da noi trascritto, compresi gli errori tipografici, e pubblicato senza traduzione dall'autore, è stato integrato con l'ascolto di un'audio cassetta dello stesso Busacca).

Il prologo:

"Vogghiu cantari ccu sensu sirenu	A Muntilepri tutti l'abbitanti
tutti chiddu ca fici Giulianu.	lu vulevunu beni veramenti
L'omu ca pi sett'anni nenti menu,	pirchè Turiddu, giuvini galanti,
fici tamari sutta li so manu	era amurusu ccu tutti li genti,
e ppi diri ca Turi fu 'mpurtanti,	E spicialmente ppi li ginituri
lu ntularu Re di li briganti.	era lu specchiu lu giuvini Turi.

La guerra, la fame, il pane, le disuguaglianze:

Vinni la guerra poi ccu gra turruri	lu pani lu faceunu ammuffari
e lu pani si visti disiari	e propriu ppi lu pani Giulianu
Ma chiddi ca si chiamanu signuri	si li macchiau di sangu li so manu.

Il frumento, l'intrallazzo:

Pirchè cchiù di na vota lu piscanu	senza putiri irì a lu mulinu
ca purtava frummentu lu mischinu	inveci li intrallazzista furtunati
e tanti voti cci lu siquistranu	non eranu di nuddu disturbati.

L'ingiustizia, la sfida:

E Turi li incuntrava strati, strati	ca purtavunu merci pruibbìti
sti ntrallazzisti vistuti puliti	Turi vidennu tanti cosi storti
ccu camii e ramorcchi caricati	parti decisu a sfidari la sorti.

La pistola:

Dissi sta vota cci dugnu la morti	e parti ccu li denti strini strini
a ccu leva la panza li diritti	stavota era armatu Giulianu
ccussì dicennu si 'ntisi cchiù forti	di na pistola a portata di manu.

Il sequestro: è il 2 settembre 1943

Carrica lu frummentu e chianu chianu
lu beddu Turi si mi 'ncaminu
ma mentri riturnava cci 'ncuntranu

ddi du carabbinieri ppi distinu
lu frummentu cci ficiru pusari
e sparti lu vulevunu arristari.

Lo sparo, la fuga

Turiddu non si potti cchiù frinari
e ntisi 'nfocu d'intra lu so cori
po ' ccu svirtizza incumincia a sparari

e unu di ddi dui di corpu mori
l'altu fu firitu gravamenti
e Giulianu scappau 'mmmediamenti.

La ferita, il medico

Na guardia campestra dda prisenti
spara contro di Turi sull'istanti
e Turi ma fu firitu liggiamenti

e s'alluntana di ddi canti, canti
'ncontrau n'amicu lu giovini Turi
e si mannau a chiamari lu dutturi.

La scelta, la fuga

Lu medicu ca era un gran signuri
di notti e notti parti a midicari
a ddu picciottu di tantu valuri

ca risicau la vita ppi manciari
e appena ca Turi fu guaritu
parti in muntagna a fari lu banditu.

La casa, l'arresto

Turiddu ca non c'era abiduvatu
'nta li muntagni a fari lu banditu
passannu mmisi s'avea stancatu

e torna 'ncasa lu giuvini arditu
ma mentri Turi tranquillu mandava
la liggi la so casa circundava.

Il padre, il nascondiglio

Lu patri a so figghiuzzu lu mucciava
'ntra nna scuntigliu ca sicuru c'aveva
scavatu d'intra muru si trovava

d'arreri 'nquatru e nenti si videva
la liggi trasi e lu circau invanu
a lu banditu Turi Giulianu.

Il padre, l'interrogatorio

A lu patri di Turi 'nturruganu
unn 'è Turiddu ddu bruttu assassinu
lu patri dissi ccu tonu spartanu

me figghiu è tra li munti lu mischinu
si lei lu voli lu issi a circari
ma a mia non mi divi disturbari.

L'incoraggiamento alla madre

Docu lu marasciallu amici cari
ordini desi a dui carrabinieri
e a lu patri di Turi fici arristari

e si lu porta ccu modi siveri
Turi doppu successa sta scinata
dissi a so matri non stari scantata.

Il giuramento

Ti giuro matri mia matruzza amata
ca ccu mia sbagghianu la partita
siddu me patri non torna na iurnata

a quattro a quattro cci levu la vita
di fatti allindumani riturnau
a Montelepri Turi e s'ammucciau.

L'appostamento

'Nta 'mpuntu scuru Turi s'appustau
carricatu di nervi e di curriu
e doppu nquartu d'ura c'aspittau

na battaglia 'nsirviziu nisciu
pigghiò la mira tira lu grillettu
e a tutti dui ci sbucau lu pettu.

Il silenzio

Quarchi pirsuna sutta lu so tettu
stava manciannu e lassò lu piattu
pirchè ddi quattro corpa di muschettu

lu ficiru satari comu gnattu
ma nuddu di li porti s'affacciau
pinzannu ca sparava Giulianu.

L'arruolamento

Tutti li dilinguenti s'arrullanu
sutta la guida di ddu malandrinu
e tutti a coru capu lu chiamanu

pirchè c 'haveva lu cirveddu finu
iornu ppi ghiornu la banda cresceva
e Turi cchiù mpurtanti si faceva.

La tranquillità

Contro di Turi nessuno ci eva
sapennu comu Turi li trattava
e si quarcunu a Turi lu tradeva

Turiddu ccu la mitra lu pagava,
Cussi Turiddu ccu li so cumpagni
stava tranquillu supra li muntagni.

Natale

Era Natali, e Turi Giulianu,
pinsava a la famigghia lu mischinu,
guardava Muntilepre di luntanu,

ccu lu so cori d'amarizza chinu.
Pirchì, pinsava ca dda bedda festa
la duveva passari a la furesta.

La festa

Lu 'nfernù si sinteva 'ntra la testa
e dissi: " non m'importa quantu costa"
po ' si raduna ccu na mossa lesta.

Li so cumpagni e Turi scinni apposta,
ppi forisi Natali giustamente,
ccu li famigghi filici e cuntenti.

L'agguato

Però lu marasciallu 'ntiliggenti,
pattugli misi 'ntra tutti li punti.
A tutti li briganti-viramenti-

mali c 'iarrinisceru li so cunti.
Pirchì dda notti successi na guerra,
lu spara, spara, e ccu lu serra, serra.

La guerra

Morti e firiti, cci foru dda 'nterra,
simbravunu ddi mitra, na fanfana,
n 'ura durau dda putenti guerra.

Però la liggi è liggi, e non si sgarra,
perciò dda notti, terminò la liti,
ccu l'arrestu di tutti li banditi.

La promessa

Sulu Turiddu, scappa di dda riti
e dissi a li cumpagni " non trimati "
ca quantu prima, giuru ca sariti,

di Turi Giulianu liberati,
Comu di fatti all ' innumani,
Turi, addivintau judici strutturi.

Il liberatore

E si presenta ccu modi sicuri,

c 'hannu purtatu li carrabbineri?

direttamenti 'nta lu carciareri.
Dicennu: "Unni su, ddi malfatturi

Appartinenti-comu mi cuntanu-
a la banda di Turi Giulianu?".

L'interrogatorio...

Comu San Petru, ccu li chiavi 'nmanu,
lu carciareri cci fici l'inchinu.
S'accomita- cci dissi e chianu chianu,

si lu purtau d'intra 'ncammarinu.
E a unu a unu, cci fici arrivari,
ddi genti ppi putilli 'ntirrugari.

La fuga

Vinniru 'ntirrugati tutti pari,
di lu so beddu capu Salvaturi,
e ntra li celli, cci fici purtari,

limi ca non facennu rumuri.
'Nta la nuttata, li sbarri sirranu,
e supra li muntagni riturnanu.

Il festino

A lu so beddu capu s'abbrazzanu
e di la gioia, tinniru 'nfistinu.
Gridannu a tutti: " Viva Giulianu"

ca sappi fari li cosi a puntinu
po' di Turiddu, vinniru abbrazzati
di veru cori, comu tanti frati.

La tassa...

Di li nnumani mpoi foru tassati,
tutti li ricchi,-ppi comu sapiti-,
E ccu ddi sordi vinnuru aiutati,

diversi puviredddi dipiriti,
Ppi l'affamati era mprutitturi
e ppi li ricchi, lu veru turruri.

La giornalista...

Omini, e donni, granni giornalista,
circavunu a Turiddu senza sosta,
ppi putirci fari na 'ntirvista,

di ogni Statu, partevunu apposta,
Tra tanti giornalista, na signura,
di Turi Giulianu s'innamura.

L'amore

Era Svidisa, e bedda ppi natura,
comu na rosa 'nta la primavera,

Turiddu amuriggiau ccu dda stranera
ma mentri Turi si sintia filici,

e nta ddi munti, chini di friscura,

sintiti cchi successi, cari amici.

L'idea

Lu marasciallu, na pinsata fici,
contro di Turi, briganti capaci
a 'ncunfidenti segretu cci dici:

" sacciu ca tu, si 'ngiuvini vivaci,
Parti 'na mumentu, va cerca a Turiddu,
e dicci ca vo stari 'nzemi ad'iddu ".

L'infiltrato

Lu giuvini, di sensu scarsuliddu,
parti nta li muntagni nuzzinteddu
eva satannu cchiu megghiu di 'griddu

e studiava 'ntra lu so cirveddu.
Di forisi accittari pristamenti,
di Giulianu comu discinnenti.

Il sospetto

Ma Giulianu, scaltra e ntelligenti,
supra la banda so stava vigghianti
e comu capu suspittusamenti,

pidunava ddu giuvini briganti,
Lu pidunava, e visti ca traseva,
ntrà la caserma, e Turiddu rideva.

Il fermo

Doppu n 'ura, lu giuvini nisceva
e calmu a la montagna riturnava,
ma lu nfamuni non si lu crideva,

ca Turi a centu metri l'uspittava.
Turi ridennu, lu ferma ecci dici:
"Comu 'ngagghiasti, poviru 'nfilici".

La supplica

Du picciutteddu, giallinu si fici
e di lu scantu cci mancò la vuci.
Turi cci dissi "ppi li me nnimici,

non c 'è pirdunu fatti la cruci "
Du picciutteddu si inginocchia 'nvanu,
a li pedi di Turi Giulianu.

La punizione

Turi ccu la pistola ntà la manu,
non 'ntisi pietà ppi ddu Cainu,
Ci spara ntà la frunti e chianu chianu,

ntà li munti turnau lu malandrinu.
Lassannicci 'nbigliettu ca dicia,
" Morsi ammazzatu, pirchè fu na spia".

Il consenso popolare

Po' cu passava, dda carta liggia
e tanti e tanti 'ntisuru na gioia.
Gridannu ca la morti ci vulia,
pirchè ddu 'nfami, dava a tutti noia,
però, ccu Giulianu la sbagghiau
e di fari 'nfami tirminau.

Puru la so famigghia rfriscau,
Nuddu ppi iddu, a luttu si vistiu,
lu nomu di Turiddu aumintau
e lu quartu episodiu finiu
'Nta lu quintu continua ca Turi,
eva rubbannu li ricchi signuri.

Il colpo!

Gnornu Turiddu lu scaltru briganti,
studia 'n corpu, daveru ccillenti.
Siprisintau ccu modi 'mpurtanti

nta na Cuntissa, ricca vi(t)ramenti.
Lu purtinarufu ' sustituitu,
di n'altu beddu giovini banditu.

La presentazione

E Giuliano, vistutu pulitu,
Megghiu di 'nprufissuri o 'n 'avvucatu.
Si prisintau lu giuvin 'arditu,

nta la Cuntissa, senza prisintatu.
Fici l'inchinu, cci vasò la manu,
dicennu: " Sugnu Turi Giulianu ".

Lo svenimento

A la Cuntissa l'occhi cci trimanu,
e di corpu cci vinni 'ncoriminu.
Turiddu l'assittau 'nta lu divanu

e la sciusciava, ccu lu vintagghinu.
Ccu ddu vintagghiu, mannannu friscura,
turnau com'era la ricca signura.

La cassaforte - la minaccia

Turi cci dissi: " Tutta stà paura,
pirchè cci ll'avi, Lei, Cuntissa cara,
iu vinni e mi nni tornu ccu primura,

però Vogghiu ca prima mi prepara
li so' giuielli di la cascia/orti
e scansa a ssò niputi di la morti.

I gioielli

La Cuntissa, ccu lagrimi e scunforti,

e po' cci dissi dui paroli brutti,

li so ' giuielli, cci li desi tutti.
A Turi lu guardau ccu ll' occhi storti

" Speru ca quannu arrivi 'nta la sfrata,
ta n'ammazzari ccu na fucilata".

La risata

Turi cci fici na bedda risata,
dicennu: è surbigliata la me vita,
siddu s'affaccia di ssa barcunata,

cara Cuntissa resta sbalurdita.
Difatti la Cuntissa s'affacciau
e fora, trenta omini cuntau.

Il collier

Ora sintiti, zzoccu cumminau
lu beddu Turi, prima ca nisciu.
Cci dissi a la Cuntissa, m'alluciau.

Chi cc'è 'nta lu so coddu, Santu Diu?
Si non mi sbagghiu, stu beddu culleri
è tuttu chinu di brillanti veri!

La disuguaglianza

La Cuntissaa si fici 'n pass'arri,
trasfurmannisi 'n facci di culuri.
Turiddu l'avvicina e ccu misteri,

Cci leva ddu giuiellu di valuri.
Po' Turi dissi, tuttu risulenti,
"Cu nn'av'assai e ccu non n'avi nenti".

Il romanzo

Ma mentri nesci, filici e cuntenti,
supra divanu visti lu briganti
rumanzettu d'amuri e cirtamenti

'n sacchetta si lu misi sull'istanti,
E po ' cci dissi, ccu dda facci tosta,
lu leggiu e cci lu mannu ccu la posta.

Il prestito

Turi non e' appi nessuna risposta.
Ma s'alluntana ccu na mossa lesta
e quannu foru supra di la costa,

Turi e compagni, ficiru na festa.
Però Turiddu non l'avìa scurdatu,
ca ddu rumanzu, si l'avìa pristatu.

La restituzione

Ddopu ca di liggillu ha tirminatu
Ddu libru, ccu la posta fu spidutu.

trova 'n bigliettu, d'accussì scrivutu:
" Ritornu a tutti li cosi pristati

E la Cuntissa, quannu l'ha pigghiatu,

e mi trattengnu li cosi arrubati".

I ladruncoli

Tanti latruna, di pocu valuri,
tra' li compagni ficiru trimari,
a li poveri afflitti zappaturi,

luvannici ddu pocu di dinari,
E sparti, qualchi fimmin 'anurata,
di ddi latruna fu disonurata.

Giovanni... il ladro!

Ppi sta 'facenna, troppu virgugnata,
ddi brutti latri persinu la vita.
Pirchè la curpa cci fu caricata,
a Giulianu e la banda cumprita.
Ma Giulianu, giranno, giranno,
sinteva di qualcunu, tali 'ngannu.

Turi tra ' li compagni, camminannu,
visti ca forti, eunu ciacennu,
du' picciriddi, carrichi d'affannu
e li chiamau, currennu currennu
Po', ddi du' picciriddi ci cuntanu,
ca cci livò li sordi Giulianu.

La generosità

Turi 'n sacchetta, cci misi la manu,
e sorddi cci nni desi 'n pugno chinu.
Ddi picciriddi, 'n facci lu guardanu

a ddu picciottu tantu malandrinu.
Po ' Turiddu cci dissi a ddi 'nnuccenti,
frasi ca cciarristaru 'ntra la menti.

La precisazione

"Turi narrobba a ccu non c'havi nenti"
dissi a ddi nichì ca c'avìa d'avanti.
"Arrobba sulu a chiddi pussidenti,

ca sordi 'ntra li banchi 'nn'hanu tanti
Turiddu Giulianu, sugnu ju",
cci dissi a ddi 'nnuccenti e si nnijiu.

I colpevoli

Turi 'ncuntrava Petru ccu Mattiu
e prestu prestu mali suspittau.
Pirchè quannu Turiddu cumpariu,

ognunu d'iddi, 'n facci si cangiau.
E Turi dissi, "Chisti sunu chiddi
c'hannu rrubbatu du' picciriddi».

La professionalità

Turi di l'occhi ittava faiddi
e ccu smaccu cci dissi «Amici beddi,
Comu briganti, siti scarsuliddi,

Il giustiziere

Turi, lu so 'fucili ha scarricatu,
contro ddi du ' serpenti di cannitu.
Morsiru ccu lu cori sfracillatu

e ju ppi chissu vi fazzu la peddi.
Pirchè lu nnomu, m'aviti macchiatu,
arrubbannu lu poviru 'affamatu».

e Turi s'alluntana di ddu situ.
Ma doppu quattro jorna, Giulianu,
'nta la strata 'ncuntrò n 'omu 'nzianu.

L'anziano

A stu poviru vecchiu, ci arrubbanu,
na sciccaredda e se ' litri di vinu,
e gheva caminannu chianu chianu

stancu avvilitu, poviru mischinu.
Turi lu chiama e cci dissi; "Cc 'aviti,
sugnu Turiddu, non mi canusciti?".

La malanomia

Lu vecchiu lu vardò, su cci criditi,
Chinu di sdegnu e ccu l'occhi sbarrati".
Si! Ti canusciu re di li banditi,

latru di tanti poveri affamati.
Ti macchiasti lu nomu, caru Turi,
ennu rubbannu a ccu etta suduri ".

La generosità

Ddocu Turiddu, caricu d'amuri
desi a ddu vecchiu, centumilaliri.
E po ' cci dissi: " Parola d'anuri,

tutti ssi 'nfami devunu muriri.
E vi giuru ca Turi Giulianu,
giustizia farà, ccu li so manu ".

La restituzione

Lassa ddu vecchiu e n 'pocu cchiu luntanu
Turi 'ncontra a Vicenzu, Ciccio e Ninu,
ancora ccu la scecca tra ' li manu.

L'ammazza a tutti tri, lu malandrinu.
Po ' torna arreri, stratuni stratuni,
e cci purtò la scecca a lu patruni.

Il primo maggio

Vinni lu primu maggio, o me ' signuri,

Jurnata ca lassò lagrim 'amari,

jornu, ca no 'n si po diminticari.

Lu jornu ca lassò, tantu duluri.

La strage

A Purtedda Ginestra, si cci iti,
truvati onora petri 'nsanguinati.

E deci nnomi di morti Uggiti,

Pirchè ddu jornu comu sopiti,

cci foru morti e cci foru i firiti.

ca 'nta na grossa petra su stampati.

Tannu si dissi, ca fu Giulianu,

ca siminò ddi morti 'nta ddu chianu.

L'attentato

Doppu ddu fattu, tri misi passanu

e vosi lu terribili distinu,

ca lu briganti visti di luntanu

Ancora la strage

Appena ca dda mina fu tuccata

precisamneti di la prima rota,

dda machina fù tutta sfracellata

Carrabinieri intra 'n camiuncinu.

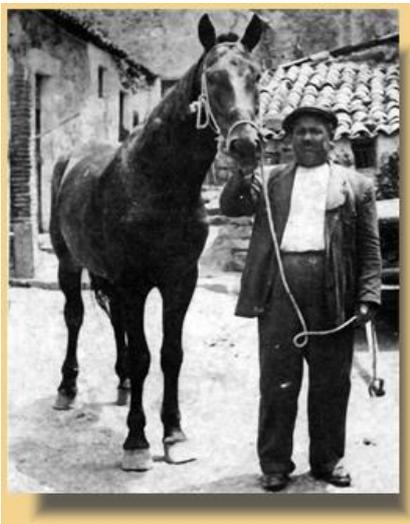
E Turi cci vò misi inta la strato,

'na grossa mina, bedda sistimata.

e nni murenu setti 'nta na vota,

Po ' Turi a la montagna s'arricosi

friscu. Chiù friscu ancora di li rosi.



Il rastrellamento

Ma po' ppi Turi, stringenu li cosi.

Picchi la Liggi cchiù 'mpegnu cci misi.

Lu Culunnellu Luca farì vosi,

rastrellamenti di chiddi precisi.

E leggiu leggiu dda banda putenti,

di nnummiru calava lentamenti.

Il tormento - Il progetto

Ppi Turi, cuminciaru li turmenti,
vidennusi mancaru di li briganti,
e studiava l'omu 'ntilliggenti,

paruri ppi l'Americ'allistanti.
Ma primu di partiri si raduna
li so' compagni e cunsigghi duna.

La legge!

Amici, dissi: "La nostra sfurtuna,
di jornu e ghiornu di cchiù s'avvicina.
La Liggi è sempri liggi, non pirduna

e Diu ni scansa, quannu si scafino.
Ora la forza so ' la misi tutta
e quantu prima, la videmu brutta ".

Lo scioglimento

" La galera è cchiu peggio di la rutta,
tantu ca fu di Cristu maliditta.
Perciò sta banda, la dichiaru rutta

e ni circumu, na strata cchiù gritta ".
Si salutanu, tutti s'abbrazzanu
e si distacca, Turiddu Giulianu.

La malasorte.

Turi si preparau l'ariuplanu,
ca partiri doveva a lu matinu.
E sso ' matri pagava di luntanu,

ppi sso' figghiu Turiddu, a cori chinu.
Nenti sapennu ca la malasorti,
lu tineva sott 'occhju ppi la morti.

L'ultima notte siciliana, il sogno

Era curcatu Turi Giulianu
e farsi si 'nsunnava lu mischinu,
ca era 'nta lu solu amiricanu,

scanzatu di lu barbaru distinu.
Libbiru, comu rinnula ca vola,
luntanu di lu mitra e la pistola.

Il tradimento

Invece era mmenzu li linzola,
pirsiguitatu di la sorti mala.
E mentri tra lu sonnu si consola,

ppi Turi lu sipariu si cala
pirchì mentri durmeva a sonnu lentu,
Pisciotta cumminò lu tradimentu.

La morte

Gaspari, senza perdiri 'n mumentu,

tri corpa 'nta lu cori, bell 'appuntu.

visti ca lu minutu era giuntu.
Ci spara senza nuddu pintimentu,

E a lu matinu, Turi fu truvatu
d'intra Castevitranu massacrato.

Il cadavere

E primu ca lu sulì fu spuntatu,
si sappi prestu 'nta qualunque situ.
Ca 'ntra 'ncurtigghiu truvan 'ammazzatu

a Turi Giulianu lu banditu.
Po' rriba dda notizia trimenti,
'nta la matri di Turi e li parenti.

La scena straziante, è il 4 luglio 1951

Cci foru gridi, cci foru spaventi.
Cci fù na vera scena straziante:
e tutti chiddi ca foru prisenti,

lacrimi ni ittanu tanti e tanti.
Lu chiantu di l'amata ginirici
Cicciu Busacca 'n canzuna lu fici.

Il pianto di una madre

Figghiu! Figghiu! miu, la mala sorti
di vintottanni ti purtò a la morti".
Figghiu! Figghiu! Figghiu!
Cridiri non cci Vogghiu ca si mortu.
Parra! Quantu ti sentu e mi cunfortu.

Figghiu! Figghiu! Figghiu!
Sta' vecchia matri chianci e mmalidici
a la pirsuna ca mali ti fici.
Figghiu! Figghiu! Figghiu!



Il cartellone diviso in "quattritini" in attesa di animazione

Il camposanto

Ddopu lu chiantu, Turi fu purtatu,
 intra lu campusantu e sippillitu.
 E di la Liggi non fu cchiù circatu

lu giuvini terribili banditu.
 La matri torna 'ncasa scunsulata
 comu la bbedda matri ddulurata.

Il mistero...

Pisciotta fu arristatu e najurnata,
 pi cumplitarè tutta la partita.
 La so pirsuna vinni avvulinata

e 'ntra 'na cella, ci persi la vita,
 Cufù dda manu? Non sapemu nenti,
 Lu sapi sulu Cristu Onniputenti.

La morale

"Ora Busacca dici a li presenti
 Quattru paroli daveru 'mpurtanti.
 Vi dici di compari onestamenti
 Sic erat in fati. (Ovidio) Così era scritto.

ca non cunveni a fari li briganti.
 Contru la Liggi, lu briganti è persu
 Busacca dici 'nta l'ultimu versu".

Afferma Vito Santangelo, cantastorie a 16 anni, oggi sessantenne, "il più valente dei cantastorie italiani", una presenza a " Pronto Raffaella": "Busacca fu bravo nella Storia di Giuliano che ebbe molto successo perché rappresentato nelle piazze palermitane; eravamo rivali, comunque meritò il successo". Santangelo, nel rapporto con Ignazio Buttitta, erede di Busacca, coniuga le intonazioni musicali di Orazio Strano e di Busacca e vince nel 1958 il 2° Concorso dei Cantastorie.

Il premio, ricorda con amarezza, "mi doveva essere consegnato da Busacca che si rifiutò di consegnarmi la Torre d'oro. Busacca era bravo, lo ammiravo, ma si dava troppe arie...!" Il Giuliano di Busacca, afferma Mauro Geraci (op. cit.), appare impaurito, sconvolto, in crisi metafisica. Il contesto situazionale è modellato dalla scelta delle parole, sintassi, intonazione ed altri segni linguistici, come pure della cornice di riferimento, della proposizione e dalla predicazione dell'enunciato.

Questo è il modo in cui la situazione con tutte le circostanze che l'accompagnano, prende una forma definita, e ciò a sua volta, condiziona gli enunciati successivi che possono essere adeguatamente compresi solo in relazione a questa situazione. (Iser, L'atto della lettura. Una teoria della risposta estetica - Il Mulino - Bologna 1987 p. 109 - in M. Geraci op. cit.).

Scrive Leonardo Sciascia: "E c'è da credere che per autocensura, a non sconfinare nell'apologia diretta del crimine, le storie di Giuliano che corrono per le piazze, abbiano subito una specie di alleggerimento, sortendo, a volte ad effetti di involontaria, singolare raffinatezza: come per esempio in quel sesto episodio della storia di Giuliano cantata da Busacca, quello del bandito e della Duchessa di Pratameno; doveva Duchessa viene derubata di tutti i gioielli, e persino dell'anello che porta al dito, con una cerimoniosità da parte di Giuliano in cui c'è una specie di ironico contrappasso, di parodia dei modi che son propri al mondo in cui la Duchessa appartiene; e viene da pensare alla pagina finale di Una Manciatà di Polvere di Evelyn Waugh, con quel capo tribù che parla come un gentiluomo inglese a quel gentiluomo inglese che si tiene prigioniero".

(L. Sciascia, " La vera storia di Giuliano", in La Corda Pazza, Einaudi, Torino 1982 (I Ed. 1970) p.173) in M. Geraci op. cit.

Tutte le azioni umane si svolgono nello spazio e nel tempo, Busacca, sempre in versi, nel C. Ciaramedda così scrive:

"Passa la notti e veni la matina,	e camina l'ità di la pirsuna:
lu suli si ni va, veni la luna;	'ccussì Carmelu intra lu cullegiu
comu lu ciumi lu tempu camina	studiannu crisceva leggiu, leggiu ".

Stupendo è il modo di descrivere il tempo: passa la notte e viene la mattina, il sole se ne va e viene la luna... il tempo cammina, scorre l'esperienza umana; ci viene da pensare "...ed è subito sera" di Quasimodo. I personaggi di Busacca sono figli del popolo che vivono le contraddizioni della vita alternando il dolore, le gioie, le speranze, la fatica, i drammi umani.

Sottoscriviamo, con qualche distinguo, le riflessioni del regista Pasquale Scimeca, un uomo di spettacolo che non dimentica il nostro cantastorie e che su "La Sicilia" del 24 Agosto 1997, invitando il Sindaco di Paternò a ricordare Busacca, così scrive: "A chi volete che importi di Cicciu Busacca, delle sue ballate, dei suoi contadini, della sua vita leggendaria? Forza Signori entrate tutti nel grande

circo dei mass-media, dove giganteggiano le figure di Alba Parietti, Pippo Baudo, il cinema americano, le commedie dell'Italietta che vi fa ridere e piangere.

Alla prossima fermata si scende. E avanti un altro turno. Un altro grande della cultura europea del nostro secolo, anche lui purtroppo scomparso, R. Fasbinder, scriveva: " La maggior parte dei melodrammi sono legati ad una problematica che riguarda la borghesia. Il che è del tutto menzognero e mistificatorio. Bisogna partire alla ricerca dei melodrammi che sono vissuti dal popolo. Non di quelli che la borghesia ama o si eccita a credere siano vissuti da essa". È quello che per tutta la vita ha fatto Ciccio Busacca. È certamente vero che il melodramma italiano centra i personaggi nella sola borghesia; condividere pienamente il concetto di Fasbinder, sarebbe commettere l'errore opposto; l'amore, la gelosia, le passioni come tutti i sentimenti investono l'uomo, il quale in quanto tale, quando vive i sentimenti non è catalogabile né a destra, né a sinistra. Busacca, come gli altri poeti popolari, compensa, almeno in parte questa disparità tematica del melodramma. Altra cosa è la mancata centralità degli autori impegnati nel sociale nel mondo dei mass media.

Ciccio Busacca, il cantastorie, "basso di statura, ma robusto, scuro di pelle, le guance incavate", (Placido Sergi op. cit.) partecipa al film "Fonte Amara" di Lizzani e recita ne " La Figlia di Jorio" di D'Annunzio. Con Dario Fo, negli anni '70 va in giro per l'Italia e per l'Europa, recita il "Ciuccio corno" l'Asino con il corno, ed entra nel circuito di Radio Popolare, il Circolo della sinistra milanese.

Il contrasto, il duetto, sono ampiamente usati da tutti i compositori di versi popolari. Sostenuto da Ignazio Buttitta, Busacca compone il suo "Cuntrastu tra la morti e lu miliardariu", ispirandosi a Cielo, o Ciullo d'Alcamo i cui contenuti poetici gli sono, probabilmente per sentito dire, noti. Il " Contrasto" è un componimento giullaresco, dovuto, cioè, ad uno di quei cantori e giocolieri di varia ma non profonda cultura, chiamati giullari, che intrattenevano il loro pubblico nelle corti e nelle piazze". (Pazzaglia - Gli autori della letteratura italiana - Zanichelli).

È opportuno ricordare che i motivi ispirateli dei due elementi del "Contrasto" sono antitetici: il ricco e la morte; Busacca vi ricorre nell'impostazione dei dialoghi tra i personaggi. In ogni caso il tema del contrasto non è nuovo: "La morte e il semplicista", "La morte e il guerriero", "La morte e l'avar", registrati da A. D'Ancona in Poemetti Popolari Italiani - Bologna 1899, e dal nostro Pitré, costituiscono l'ispirazione diffusa dei cantori popolari. Per cogliere la "struttura" del Contrasto, uno dei padri tematici della Scuola poetica siciliana, riportiamo le prime due strofe del testo di Cielo D'Alcamo, composto tra il 1231 e il 1250, nel contesto della politica di Federico II di Svevia.

Amante:

"Rosa fresca aulentissima eh'apari inver' la state,

le donne ti disiano, pulzell'e maritate:

tràgemi d'este focora, se t'este a bolontate;

per te non ajo abento notte e dia,

penzando pur di voi, madonna mia".

Madonna:

"Se di me trabàgliti, follia lo ti fa fare.

Lo mare potresti arompere, a venti asemenare,
l'abere d'esto secolo tutto quanto asempare:
avèreme non pòtteri a esto monno;
avanti li cavelli m'aritonno " .

Il dialogo tra la (ma)donna e l'amante è focalizzato sull'amore: l'amante tende di convincere la donna ad accettare l'amore; la donna prima si rifiuta, poi cede. Nasce una delle poesie più belle della letteratura italiana.

"Strutturalmente evidenti nel Cuntrastu e nel duettu, confronto e astrazione incidono, secondo variabili livelli applicativi, nell'intera produzione poetica dei cantastorie.

Una produzione che vede i flussi acustici dell'atto verbale riorganizzarsi secondo criteri semantici che portano con sé tutte le potenzialità critiche e concettuali dell'occhio. Attraverso l'uso della scrittura, della stampa, della pittura cartellonistica e della gestualità, i cantastorie accrescono notevolmente le possibilità di astrazione, comparazione e generalizzazione peraltro indispensabili alle prospettive dell'estraniamento critico che qui abbiamo visto concretarsi soprattutto sul piano della presentazione", afferma Mauro Geraci (op. cit. pag 151).

Il Cuntrastu, è un genere letterario antico che riemerge, sotteso, nei facili e naturali versi rimati di Ciccio Busacca. Lo Sfortunato diventa cantore delle contraddizioni sociali. Il Fortunato, con le sue "opere di bene" diventa il più generoso figlio di questa Paternò, conca etnea, calda d'estate, umida e rossa d'inverno, dolce e profumata in primavera, splendidamente colorita in autunno. Lo Sfortunato impegna il Fortunato in un dialogo immaginario; quasi voglia un pubblico "contrasto" con lui. Il miliardario, M. Virgillito, vive, ormai da qualche tempo, la sua quotidianità a Milano, quella città "tutta da bere"; egli ricorda e sente i legami della città natale.

Porta con sé, nel portafoglio e nel cuore, vecchie immaginetto di S. Michele Arcangelo. Il ricordo di questi mantiene viva la sua religiosità antica e popolare; pur essendo ricchissimo, vive in un semplice appartamento milanese, impreziosito solamente da una grande tela raffigurante S. Michele Arcangelo, al n. 32 di Corso Magenta. I due non si incontrano, si conoscono per la reciproca fama e sono presenti, comunque, nel chiacchiericcio della gente comune. Molti cittadini apprezzano i finanziamenti per il restauro e la costruzione di chiese, altri affermano che Virgillito dovrebbe fare dell'altro... Lui vorrebbe fare una "Banca per i poveri", ma viene sconsigliato da Padre Giuseppe Urso al quale avrebbe voluto affidarne la gestione! (per inciso, questo Sacerdote va ricordato, per essere morto nell'assoluta povertà, avendo, nel silenzio più assoluto, con i suoi risparmi, costruito e finanziato una missione parrocchiale africana). A porla così, con il senno di poi, sembra facile identificare gli elementi della questione: soldi = felicità. Nella realtà del presente quotidiano tutto è però, molto complicato. "È vero - afferma Voltaire - che le acque di un ruscello sono limpide, mentre quelle di uno stagno sono torbide! E però, il ruscello è poco profondo mentre lo stagno è più profondo e oscuro". Nella metafora illuminista, il problema è quello di capire se il presente storico dell'uomo è più simile ad un ruscello che ad uno stagno. Noi affermiamo che Virgillito sia l'ispiratore (e il fratello Nino lo conferma), di Busacca nell' "opira": "Cuntrastu tra la morti e lu miliardariu". Sono ventiquattro le strofe del duetto; ogni strofa è composta da sei versi. Brutta, sicchi, storti, grassa, cucciutu, tistardu, putenti, maligni, sono gli aggettivi negativi, molto forti, che esprimono la

forza del carattere di Busacca. Onesta, precisa, divini, granni, benigni, gli aggettivi positivi usati a riprova della generosità umana e delle capacità creative dell'autore.

La "morti", la morte! E che cos'è per l'uomo della società contemporanea? Noi siamo personalmente convinti che il messaggio del nostro cantastorie sia di un'attualità sconcertante in una società accelerata nelle scoperte scientifiche e nei consumi, caratterizzata dalla famiglia nucleare, ridotta al minimo, non solo perché calano le nascite, ma anche perché i nonni vanno nelle case di ospitalità, che poi sarebbero gli ospizi! La famiglia nella società contadina si caratterizzava per la sua continuità generazionale: la casa era abitata dai bambini, dai nonni. Le gioie della nascita come i dolori della morte erano eventi che coinvolgevano tutta la comunità familiare e del quartiere. Nella società della comunicazione - non sembri assurdo - aumenta sempre più la solitudine sociale, e la persona rischia di non attrezzarsi per affrontare i propri problemi esistenziali. La nascita, la vita, le origini, il futuro, sono temi esistenziali dell'uomo. La morte, ha per tutti la stessa valenza? "Una morte è una tragedia, un milione di morti è statistica" afferma Stalin; "La morte non è nulla per noi giacché quando noi siamo la morte non è venuta, e quando è venuta noi non siamo più", afferma Epicuro (Lettera sulla felicità); per Casanova essa è "un mostro che caccia dal gran teatro uno spettatore attento, prima della fine della rappresentazione che lo interessa infinitamente"; e poi ancora "Laudato sii mio Signore, per sora nostra morte corporale" canta Francesco d'Assisi.

Busacca ha, come il popolo, una cultura teologica molto elementare che spesso sfocia nella magia e nel fatalismo; non si pone, quindi, il problema che la morte, per i cristiani, è stata già sconfitta. Il Credo, detto degli Apostoli, così recita "Credo in Dio Padre Onnipotente... patì sotto Ponzio Pilato, fu crocifisso, morì e fu sepolto; discese agli inferi, il terzo giorno risuscitò da morte".

Il Cristo, per i Cristiani, ha già sconfitto una prima volta la morte. La sconfiggerà una seconda volta. Busacca non conosce questo Credo, né tantomeno i Vangeli Apocrifi, là dove riportano il dialogo tra Satana e l'Ade. Dice questa ultima a Satana: "Rafforzate bene le porte bronzee, tirate le spranghe di ferro, osservate tutte le chiusure, vigilate tutti i punti. Se Egli (il Cristo) entra qui, guai a noi!" Nei Vangeli Apocrifi del N. T. (5,1) che ospitano le memorie di Nicodemo, attinge San Paolo quando afferma: "Quando questo corpo corruttibile si sarà vestito di incorruttibilità e questo corpo mortale d'immortalità, si compirà la parola della Scrittura - la morte è stata ingoiata per la vittoria - "Dov'è, o morte, la tua vittoria Dov'è, o morte, il tuo pungiglione" (Lettera di San Paolo ai Corinti). Ma torniamo a Nicodemo (7,1) dice ancora l'Ade: "Beelzebul, guardati attorno e osserva come a noi non è rimasto più alcun morto e come tutti quanti avevi guadagnato per mezzo del legno della conoscenza, li hai persi tutti per il legno della Croce (di Cristo)...; mentre volevi dare la morte al Re della Gloria, hai dato la morte a te stesso. E poi ancora: "All'apertura del quarto sigillo udii il quarto Vivente dire: "Vieni!" Ed ecco apparve un cavallo verdastro; colui che lo montava aveva nome Morte, e l'Ade lo seguiva; fu data loro la potestà di portare lo sterminio sulla quarta parte della terra con la spada, la fame, la peste e con le fiere della terra" afferma Giovanni (Apocalisse 6-7).

Queste riflessioni sono un piccolo campionario sulla concezione della morte. Possiamo parlare di morte al singolare o al plurale. Ciò in rapporto alle tante storie che si accavallano nella vita di un uomo. E, quante volte si "muore" e si ricomincia a vivere nell'arco dell'esperienza umana? Certo per i Cristiani essa, cioè la morte in quanto tale non esiste. "Lu Patri Granni (così Dio è definito da Busacca) che, sacri e giusti spara li cunnanni", è misericordioso. È certo che il problema della morte, come quello della vita, tra loro comunque collegati, alle soglie del "New Age", nel contesto del

Pensiero debole del nuovo millennio, costituisce, comunque, ancora una volta la forte centralità esistenziale per tutti e per ognuno, indipendentemente dalle fedi religiose.

Busacca, dicevamo compone e canta (la traduzione che trascriviamo è dello stesso autore)

"Cuntrastu tra la morti e lu riccu ", "Lu riccu putenti e la morti pricisa ", "Duellu tra la morti e lu miliardariu", "Cuntrastu tra la morti e lu miliardario"

Tuppi tuppi.(M)	Ma iu di la me casa non mi scugnu
Cu' è?(R)	e 'nda l'autru munnu non ci vegnu;
La morti sugnu:(M)	siddu c'è qualchi tassa di pagari
È giunta l'ura di cangiari regnu.	pagu qualunchi somma di dinari.

"Contrasto tra la morte e il ricco miliardario"

"Chi è che busca? (M)

Io sono la morte: È giunta l'ora di cambiare regno. Ma io dalla mia casa non mi muovo ed io nell'altro mondo

non ci vengo; semmai c'è qualche tassa da pagare, pago qualunque somma di denari".

L'improvviso bussare. La logica domanda: Cu' è? Chi è? È l'unica interrogazione formale di Busacca.

La presentazione senza fronzoli o preamboli: "la morti sugnu", precede il motivo lapidario, schietto, della visita. "È giunta l'ora di cangiari regnu". Busacca dà per scontata la presenza di un altro regno: l'Altro. Anche se ha una concezione marxista della storia, è, probabilmente, portatore inconsapevole della memoria storica cristiana del territorio.

Busacca ha certamente ascoltato, nell'ambiente popolare, il Vangelo. Nella sua generazione sono molti gli anziani che conoscono citazioni precise dei Vangeli. È essenziale, perentorio: "È giunta l'ora". (Luca) La morte è la morte, e basta! Arrogante, impettorita la risposta: "nda l'autru munnu" non ci vengo. Il Regno, l'altro, si rafforza con l'altro mondo. È tuttavia consapevole, il ricco del "valore" della morte; tant'è che è disposto a pagare "qualunchi somma di dinari".

(M) È la ricchezza ca ti fa sparrari,	nuddu rignanti e nuddu 'mpiraturi.
iu non accettu nessun valuri,	lu sugnu la chiù brutta fra li brutti,
sugnu la morti e non mi po ' cumprari	ma sugnu onesta e precisa ppi tutti.

"È la ricchezza che ti fa sparrare, io non accetto mai alcun valore, sono la morte e non mi può comprare nessun regnante ovvero imperatore, io sono la più brutta fra i brutti, ma onesta e inesorabile per tutti".

Non accenna a nessuna contrattazione economica; qualsiasi somma a pagamento di una tassa sulla vita. Ancora essenziale e secca la risposta: "è la ricchezza ca ti fa sparrari". Sparrari, per il popolo, sta per impazzire. E si presenta una seconda volta: "Sugnu la morti" e sono incorruttibile; nessun

regnante e nessun imperatore, mi può corrompere. È evidente il concetto di Potente. L'imperatore è ancora più potente del Re. La concezione piramidale medievale sopravvive nella cultura popolare. Finalmente una qualificazione della morte: "la chiù brutta fra li brutti" ma anche "onesta e precisa" per tutti gli uomini.

(R)Pirchissu 'ai l'ossa, sicchi, storti e asciutti	siddu cu chiddi ricchi veni a patti,
pirchè cu chiddi ricchi non cuntratti;	facemu un pattu:un misi di ritardu
tu ti farai la chiù grassa di tutti,	e pagu ogni ghiornu un miliardu.

"Perciò hai le ossa secche, storte, e asciutte, perché con quelli ricchi non contratti; tu ti farai la più grassa di tutti, se con quelli ricchi non contratti, se con quelli ricchi vieni a patti, facciamo un patto: un mese di ritardo e pago ogni giorno un miliardo".

A dimostrazione della non prescindibilità della morte, Busacca non dà un'età, né tanto meno fa capire la condizione fisica del ricco. Può essere ammalato, pimpante, vecchio, giovane. È presente in Busacca il "tenetevi pronti" del Vangelo di Luca.

Presuntuoso e strategico, il ricco tende ad accattivarsi la benevolenza della morte; poiché con i ricchi non fai nessuna contrattazione ti sei ridotta con le ossa "sicchi, storti, asciutti". Il ricco è quasi convinto che la morte, in ogni caso, contratti con i poveri ai quali dà una lunga vita. Facciamo un patto: solo un mese di ritardo e, per ogni giorno un miliardo. È chiaro che i trenta miliardi sarebbero una caparra per il corruttore, il quale sa, che alla scadenza le farebbe un'altra offerta; e poi ancora all'infinito. Passano di corruzione in corruzione i potenti in questo mondo.

(M) Amicu, si cucciutu e si tistardu.	e senza ca ti porti mancu un sordu.
Iu cu li sordi li manu m'allordu;	Unni ti portu iu c'è l'uguaglianza:
Scuzzamini la strada ca è tardu	non c'è nè servu e mancu patronanza.

"Amico,sei cocciuto e assai testardo. Io con i soldi le mani mi sporco; Pittosto incamminiamoci ch'è tardi e senza portar via alcun quattrino. Ove io ti conduco,c'è uguaglianza: non c'è servitù, nè patronanza".

L'offerta di patto è subito repressa. Anzi, appare generosa la morte: "Amicu" è definito per un momento l'interlocutore. È cocciuto e testardo questo amico! E si presenta ancora: io non mi sporco (allordu) le mani con i soldi. Anzi, infastidita del tempo che dedica al dialogo, fa capire al ricco che anche per lei il tempo è importante: è tardi, accorciamo la strada, e ricordati di non portarti nemmeno un soldo o una carta di credito. A motivo di questo divieto l'Annuncio: il Regno dell'Uguaglianza, dove non c'è servo né, tanto meno, esiste il concetto di proprietà. Ciccio Busacca, un laico che crede alla dittatura del proletariato in questo mondo, per la quale lotta, militando, con qualche contrasto, nelle file del PCI locale, ha una concezione messianica, religiosa, dell'uguaglianza. Non propone al ricco un altro patto, come fa Marlow nel Faust, allorquando la morte, rappresentata

dal diavolo, accetta il rinvio della dipartita con l'impegno della vendita dell'anima! E da rilevare che gli ultimi due versi di ogni strofa vengono cantati due volte.

(R) Ma in cca sugnu n 'omu di 'mpurtanza, e a li servi non dugnu confidenza;
sugnu crisciutu ammenzu la putenza, aiu li miliardi n 'catastati
abituatu ammenzu alla sustanza e tu mi porti ammenzu l'affamati?

"Ma io sono un uomo d'importanza, sono cresciuto in mezzo alla potenza, abituato a star nell'abbondanza e ai servi non accordo confidenza; ho tanti miliardi accatastati e tu portarmi vuoi tra gli affamati?"

È inutile, il mondo dell'uguaglianza, l'altro mondo, non affascina il ricco il quale si autodescrive raccontando la propria vita: sono cresciuto nella potenza, abituato a vivere bene. I soldi "...ncatastati" lo hanno abilitato a non dar confidenza ai servi; crede di avere i titoli per rimproverare alla morte di portarlo nel regno degli affamati. È inconsciamente convinto, in questo verso, della presenza degli affamati nell'Altro Regno.

(M) Li tò paroli, amicu, su ' sbagghiati; li ricchi mancu un sordu pussiditi;
li ricchi 'nda stu munnu ricchi siti, dda siti tutti a lu stissu liveddu:
ma n 'da lu munnu di la vintati non c'è nè riccu e mancu puureddu.

"Le tue parole amico sono sbagliate; voi solo a questo mondo ricchi siete, ma al regno siete dell'aldilà i ricchi manco un soldo possedete; là siete tutti allo stesso livello: non c'è né ricco e ne' poverello".

È pedagogico l'inizio della sesta strofa. La morte lo chiama ancora amico e lo invita a capire i propri errori: "li to paroli su' sbagghiati". Sono sbagliati i concetti filosofici religiosi e morali che possiede il ricco. Afferma Busacca, descrivendo con un detto molto popolare l'altro mondo: "lu munnu di la vintati" dove i ricchi non possiedono manco un soldo. Sembrerebbe di capire, in questa strofa, ma sarà contraddittorio più tardi, che Busacca non escluda ai ricchi la possibilità di entrare nel Regno dei cieli. L'altro mondo mette tutti allo stesso livello: "non c'è né riccu e mancu puureddu. Ricordiamo "A Livella", di Antonio De Curtis, in arte Totò. Ci sono le azioni che danno l'accesso in Paradiso. Il cantastorie riprenderà il concetto nella penultima strofa.

(R) Tu si la morti e non hai cirveddu; e cumannari non pozzu chiù a nuddu?
sì com'un piru senza pidicuddu; Li jornateri, senza lu cumannu,
divu lassari dinari e casteddu scangiu di fari beni, fanu dannu.



'Tu sei la morte e non hai cervello; sei come una pera senza peduncolo; devo lasciare denaro e castello e non posso comandare più nessuno? I diurnisti senza il comando, invece di fare guadagni, fan danni".

Tornando alla sesta strofa, la morte sembra ancora disponibile a dare al ricco una qualche possibilità di salvezza. Ritorna l'arroganza del Ricco. È la logica di chi crede che il possesso della "roba" lo abiliti anche ad offendere. Non hai

cervello... sei come una pera senza il peduncolo che trasmette al frutto le sostanze tratte dalla terra. E secondo te, sembra dire, debbo abbandonare i soldi e la casa e soprattutto il potere? È l'antica cultura siciliana che emerge.

Paternò anni '60 - Le pietre, un mazzotto, coppole, il sorriso ... per costruire una scuola

Il comandare è il potere supremo. Agli occhi della morte, il Ricco si presenta sempre più con la sua vera natura: il volto gattopardesco di chi c'è stato, c'è e ci sarà sempre a comandare, quali che siano i problemi sociali, in funzione del comandare fine a se stesso. Si sente quasi investito, in questo mondo, da una nevrosi messianica del Potere stesso. I braccianti, a giornata, senza la sferza del comando, anziché fare bene il proprio lavoro, "fanno danno". L'occhio del padrone ingrassa il cavallo, afferma un proverbio siciliano. Busacca, probabilmente risente del clima sindacale molto duro, presente nel Paese. Il capitalismo italiano è un capitalismo di poche famiglie, conservatore, privilegiato, e stenta a cogliere i valori simbolici e concreti del bene comune. Solo Olivetti, sembra praticare una cultura imprenditoriale in grado di coniugare i legittimi interessi del capitale con la crescita economica civile e culturale della classe operaia. Il '68 è presente nell'esperienza di Busacca. E sono ancora presenti nell'animo del Cantastorie le lotte contadine e lo scontro tra i sindacati e gli industriali: "Li jurnateri senza lu cumannu". Esprime, in sintesi, la difficoltà dei grossi agrari siciliani a permettere agli operai di partecipare al dibattito e alla contrattazione sindacale sull'organizzazione del lavoro. C'è una tendenza nel mondo industriale ed agrario italiano: agli operai bisogna dare soldi, solo soldi, anche molti soldi, a condizione che essi non discutano sui ritmi di produzione delle catene di montaggio; essi debbono avere i soldi perché siano messi nelle condizioni di vivere "consumando". Il consumismo con le sue esagerazioni parossistiche comincia ad esplodere, cancella la cultura contadina dei valori, della solidarietà e innesta - l'uomo consumatore - che ha solo il compito di produrre e consumare e poi ancora, produrre e consumare. La Tv fa il resto: cancella i dialetti regionali creando i modelli stereotipati dell'uomo. La Populorum progressio di Paolo VI è però vicina.

(M)Inutilmenti, amicu, sta luttannu,
iu cu li toi discursi non m'arrennu;

ma siti scarsi e debuti di sennu;
e cu la vostra barbira munita

"Lo so, amico, e non m'importa niente ed è perciò che sono importante. Non ho amici e neppure parenti, ma porto la paura a tutti quanti, specie ai ricchi, ch'avete peccati, che sarete all'inferno accompagnati".

La morte è ancora fredda e paziente e risponde nella decima strofa.

Caro amico, so di non essere simpatica a nessuno e di questo non mi faccio nessun problema; anzi, è proprio questa mia solitaria unicità che mi rende veramente importante. I tre versi finali della strofa ci sembrano troppo assoluti, anche se mitigati da "specie ai ricchi che avete peccati". Busacca sembra contraddirsi: ammette che ci siano dei ricchi che non abbiano peccato! Da un punto di vista laico la questione è discutibile. Per alcuni diseredati senza speranza, la morte è liberazione dalla sofferenza; per i cristiani è rinascere, ritornare alla vita del Padre. Un manicheismo di maniera è presente in questa strofa. Negli ultimi due versi, Busacca introduce il concetto di Giudizio finale: i ricchi che avranno peccato, nel senso che non avranno fatto opere buone per il prossimo saranno all'inferno accompagnati.

(R)Dimmi di cui saremu giudicati, iu sugnu certu ca vingiu la liti
quali sunu l'accusi ca faciti; e tu lu sai ca cu li quattrini,
si 'nda ddu munnu si sunnu avvucati, addiventunu onesti l'assassini.

"Dimmi da chi saremo giudicati, quali sono le accuse che ci fate; se a quel mondo ci sono avvocati, io son certo che vinco la lite e tu lo sai che, con i quattrini, diventano onesti gli assassini".

Il Ricco parla a nome di tutti i ricchi. Probabilmente per darsi una gratificante rappresentanza simbolica di tipo sindacale. "E da chi saremo giudicati, quali sono le accuse che fate"; il ricco appare ancora troppo ignorante, perché i versi possano essere giudicati realistici. Le categorie culturali sono troppo povere. Il messaggio ci sembra irrealistico; l'ipotetica presenza di "avvocati" nell'altro mondo ci sembra troppo. È molto probabile che i quattro versi della strofa, siano, per Busacca, un'esigenza compositiva. Molto realistici ci sembrano, invece, gli ultimi due versi: e tu lo sai che con i quattrini



Paternò anni '60 - Ciccio Busacca e famiglia

diventano onesti gli assassini. La giustizia pienamente democratica in questo Paese è ancora di là da venire. C'è nel comune sentire quotidiano un senso di sfiducia nella giustizia e nei suoi operatori.

Certo la "Legge è uguale per tutti". Almeno così c'è scritto nei tribunali umani. Ma, vai a spiegare al popolo la differenza tra verità giudiziaria e verità reale. Quante volte la giustizia appare ingiusta al senso comune del Popolo! Quante volte la cronaca quotidiana offre spunti di mala giustizia? Una giustizia

che condanna alla stessa pena chi ruba poche arance e chi ruba miliardi, sembra anzi, - è - una grande ingiustizia. E poi c'è da meravigliarsi se l'esito di un processo penale dipende dalla bravura dell'avvocato e quindi dalla ricchezza di chi può permetterselo? E dov'è l'uguaglianza delle

opportunità. Si può pretendere l'uguaglianza tra diseguali? Si chiede Don Lorenzo Milani. I versi di Busacca sintetizzano, in ogni caso, la sfiducia antica dei meridionali nei confronti della giustizia. Il brigantaggio non fu, forse, ingigantito per ingrossare il "carciofo" piemontese?

(M) Li hai strammati, amicu, li rutini, fanu difisi senza miliuni.
forsi pirdisti attunnu la ragiuni; Comu giudici c'è lu Patri granni,
dda supra ci sii l'Angeli divini, ca sacri e giusti spara li cunnanni.

"Non funziona, amico, il tuo cervello, forse hai perso del tutto la ragione; lassù ci sono gli Angeli divini, fanno difese senza milioni. Come giudice c'è il Padre grande, che sacre e giuste emana le condanne".

Sembra generoso l'inizio della dodicesima strofa: Il tuo cervello (li ratini) non funziona! Forse sei impazzito! Quasi a dare al ricco una possibilità di fuga.

I tre versi finali della strofa sono la sintesi della teologia. Nell'altro mondo ci sono gli Angeli di Dio, i Santi, che sono i nostri "avvocati", gratuiti intercessori; e c'è il Grande Padre che giudica con vera giustizia e in modo inappellabile "spara", il termine è forte, le condanne. È molto probabile che la figura dell'Angelo custode abbia inciso significativamente in questo verso. "Egli illumina, custodisce, regge e governa" ogni uomo che gli fu affidato da Dio (Pietà celeste).

(R) Allora iu non vegnu a nuddi banni, mancu siddu San Petru in terra scinni.
mancu si comu un passim mi spiniti; Ci su malati, ciunchi e storti,
iu non ci vegnu mancu si mi scanni, pirchè non ti li pigghi e ti li porti?!

"Allora io non vengo in nessun posto, nemmeno se mi spenni come un passero; io non ci vengo nemmeno se mi scanni, nemmeno se San Pietro in terra scende. Ci son malati, paralitici o storpi, perché non te li prendi e te li porti?".

La tredicesima strofa, nei primi quattro versi, è certamente irrealista; sembra dettata dall'esigenza compositiva. Torniamo al singolo ricco: Nemmeno sotto tortura (mancu si comu un passim mi spinni). È possibile che possa illudersi di avere la libertà di non andare (non vengo in nessun posto (nemmeno se mi uccidi!) e nemmeno se viene San Pietro a prenderlo? Realistici e fortemente drammatici, invece, gli ultimi due versi: Ci sono malati, paralitici, storpi che non producono nulla e che non sono utili a nessuno.

Perché, quasi a voler barattare la propria vita con questi infelici, non te li prendi? I versi provengono dalla cultura autenticamente popolare; sono quasi spontanei allorché una comunità assiste alla morte di una persona giovane. Perché non ha preso me, dicono al Signore i genitori che "perdono" un figlio! E perché lei e non io? Dice l'innamorato improvvisamente orfano dell'amore.

Ma Busacca non affresca, come probabilmente avrebbe potuto, il problema della motivazione della morte. Essa è, dice un detto popolare, "capricciosa che lascia la vecchia e prende la carusa".

In fondo, quello che manca nella composizione di Busacca, è la motivazione esistenziale della morte. Non dice perché va dal ricco, o almeno non basta il fatto che va da lui solo perché ricco. È comunque

ancora evidente una visione ideologica, classista della società e non tiene conto del concetto di persona.

(M) Calmiti, amicu, e non panari forti, e caminari n'zemi a mia ti metti;
pirchè chiù parri e chiù ti cumprumetti, chiudi l'occhi ppi sempri e fai curaggiu!
vestiti a festa, chiuditi li porti e ni facemu l'ultimu viaggiu.

"Calmati, amico e non parlare forte, perché più parli e più ti comprometti, vestiti a festa, chiudi le porte e insieme a me mettiti in cammino; chiudi gli occhi per sempre e fai coraggio e ci facciamo l'ultimo viaggio".

Paziente, quasi affettuosa, la morte! In questa strofa invita il ricco a parlare più piano per non compromettere ancora la situazione; anzi lo invita a vestirsi a festa e a chiudere le porte per camminare insieme a lei; gli fa persino coraggio, e fare assieme l'ultimo viaggio.

E no, questa non è, a pensarci bene, la morte. È probabile che il vero personaggio che emerge in questa strofa del "pueta" siciliano sia il proprio Angelo Custode.

In fondo, penserebbe l'autore, stò esagerando! Il problema della morte riguarda anche me che sono povero, sembrerebbe pensare Busacca. Da qui il bisogno di lanciare un messaggio rassicurante, pietoso: chiudi gli occhi, fatti coraggio!

(R) Ma tu mi metti 'na tantu disagili, iu mi ni vegnu puru si m'affrighiu,
dammi lu tempu almenu quantu siggiu, l'assimi almenu sti chinnici iorna,
semu a lu trenta d'aprili e a menzu maggiu! quantu la mogghi mia non si frastorna!

"Ma tu ti metti in tanto disagio, dammi almeno il tempo di riscuotere, siamo al trenta d'aprile e a metà maggio io ci verrò anche se m'affliggo, lasciami almeno questi quindici giorni, così la moglie mia non si frastorna".

Dal miliardo al giorno per trenta giorni, passiamo ai quindici giorni e quindi ai quindici miliardi. Il Ricco sembra ammorbirsi, le chiede 15 giorni di tempo per riscuotere le sue entrate; ritenta la contrattazione sulla ormai inevitabile partenza verso l'altro mondo. Il personaggio appare improvvisamente meno egoista, più umanizzato. Anche se c'è da sostenere che appare, sinuosamente accattivante, allorché vuole evitare alla morte il disagio del viaggio. In fondo i quindici giorni li chiede, sì per riscuotere, ma anche per avere modo di organizzare bene le faccende di casa ed evitare alla moglie complicazioni di vario tipo. Sì, io anche se a malincuore vengo con te, ma dammi almeno i quindici giorni, sembra dire il ricco. In questa strofa, il miliardario sembrerebbe motivato, a nostro avviso, da un gesto d'amore, allorché chiede in modo accorato una proroga della partenza, in modo che la moglie non abbia a frastornarsi. Manca, probabilmente, non a caso, l'offerta di un miliardo al giorno.

Busacca ha valutato bene la risposta data dalla morte nella quarta strofa: io non mi sporco le mani con i soldi! Il poeta sa, per esperienza, che molte famiglie aggravano i loro problemi in seguito alla morte improvvisa del padre o della madre. In questi versi il nostro mostra una notevole sensibilità verso il personaggio.

(M) Allora non ti trasi 'nda li corna acqua non ci n'è chiù 'nda la isterna,

ca Vogghiu tirminau du la lanterna; perciò è megghiu, amicu, ti rassigni
è 'nutili ca fai lu gira e torna, e Unni veni a ddi lochi binigni.

"Allora non ti vuole entrare in testa che l'olio è terminato alla lanterna; è inutile che fai raggiri intorno, acqua non cen'è più nella cisterna, perciò è meglio, amico, che ti rassegni e te ne vieni a quei luoghi benigni".

Allora, non vuoi proprio capire, non ti entra in testa che l'olio della lampada è consumato e che non c'è più acqua da bere nella cisterna, quindi è meglio che ti rassegni e vieni con me in quei luoghi benigni. Dopo la strofa precedente è molto probabile che l'ascoltatore si aspetti un altro passaggio costruttivo, quasi assistenziale del travaglio positivo, presente nel Ricco miliardario. Invece, no! Busacca ha bisogno, di ridestare l'attenzione del pubblico. È troppo pesante l'espressione "non ti entra dentro le corna" (testa). È anche vero però che c'è un'esigenza ritmica tra corna - lanterna, torna - cisterna. La strofa riprende il concetto di affettuosa amicizia e la presentazione dell'altro mondo come luogo benigno; ciò costituisce elemento di contraddizione anche nelle strofe successive.

(R)E comufazzu a lassari li vigni? si manginu li utti e li timpagni.
comu fazzu a lassari 'sti compagni? Dammi lu tempu almenu ca sistemmu
Li jurnateri mei, farsi e maligni, li cosi chiù 'mpurtanti e poi partemu.

"E come faccio a lasciare queste vigne? Come faccio a lasciare queste campagne? I diurnisti miei, falsi e maligni, mi faran vendere le botti, con i timpagni. Dammi almeno il tempo ch'io sistemi le cose più importanti e poi partiremo".

È certo che l'autore, da esperto cantastorie, conosce l'esigenza del pubblico. Busacca è un uomo di teatro che, sacrificando spesso la propria impostazione ideologica, capisce l'esigenza del colpo di scena che ridesti e mantenga viva l'attenzione degli spettatori. Questi, d'altra parte, stanno in piedi. Il Cantastorie di questo periodo non ha l'onore del gran pubblico seduto a teatro: Piazza Urna è il teatro! I suoi spettatori sono lavoratori stanchi perché tornati dal lavoro o nulla facenti; stanno in piazza ad ascoltare per qualche ora rimanendo fermi e silenziosi. Ecco perché deve essere bravo il Cantastorie. Capisce che se monotone permangono le fasi della " storia", la gente potrebbe stancarsi e allontanarsi; per mantenerne viva l'attenzione, ricorre alla gestualità delle mani, ai contrasti delle tonalità della sua inimitabile, calda e pastosa voce, alle note della chitarra e perché no ai colpi di scena! Non si spiegherebbero altrimenti le dichiarazioni del miliardario fatte nella diciassettesima strofa.

Ritorna ad essere arrogante nei confronti dei suoi dipendenti che sono "farsi e maligni" capaci di disperdere, senza la sua vigilanza, la botte e "li timpagni". Molto riduttivi i primi due versi: e come faccio a lasciare queste vigne e queste campagne; ciò almeno alle motivazioni affettive verso la moglie addotte nella quindicesima strofa. Gli ultimi due versi sono utilizzati per una proroga indefinita nel tempo: il tempo necessario per sistemare almeno le cose più importanti.

(M)Ti dissi e ti ripetu: tu si scemu, e chiù critinu e stubutu ti chiamu;
mèntiti abbracciu e ni n 'acchianamu, perciò è megghiu ca stringi li denti
chiù tempu passa e chiu liti facemu ca dopu mortu non senti chiù nenti.

"Ti dissi e ti ripeto: tu sei scemo, mettiti, a braccetto e ce ne saliremo, più tempo passa e più liti faremo e di più cretino e stupido ti chiamo; perciò è meglio che stringi i denti perché da morto non sentirai più niente".

È quasi stanca di litigare la morte! Ti dissi già e ti ripeto adesso: sei scemo! "Mentiti abbracciu e ni n'ac-chianamu", più tempo passa e più litighiamo e finisce che ti prendo sempre più per uno stupido e un cretino. È molto probabile che ad essere stanca non sia solo la morte. A stancarsi è il compositore paternese che in questi quattro versi, incontra difficoltà a trovare altri aspetti del "Contrastu". La morte ed il miliardario sembrano due vecchi amici, il più importante dei quali invita il compagno, l'amico ad appoggiarsi al suo braccio ed iniziare il cammino di ritorno dalla piazza del paese verso la casa che si trova nella collina gangea. Appoggiati al mio braccio e saliamo verso casa! Recupera Busacca, negli ultimi due versi: perciò e meglio che stringi i denti, poiché dopo morto non sentirai più niente! Si mostra nuovamente amica, quasi materna perché dopo "non sentirai più niente!" Sembrano le parole affettuose di una mamma che deve fare la punturina al bambino. Nel complesso la strofa appare superflua e di modesto contenuto. Busacca paga, qualche volta, un prezzo molto alto alla rima.

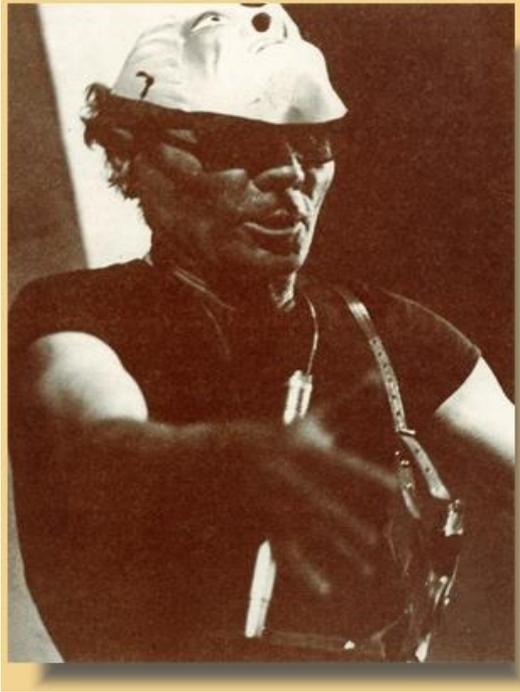
(R)Mi stai trattannu comu fussi nenti,	e tu mi tratti di rozzu 'gnuranti,
comu si fussi 'na nuci vacanti;	mi stai trattannu comu un vagabbunnu
sugnu 'strùitu, sugnu 'ntiligenti	e ti senti patruna di lu munnu.

"Mi stai trattando come un poveraccio, come se fossi una noce vuota; sono istruito, sono intelligente e tu mi tratti da rozzo ignorante, mi stai trattando come un vagabondo e ti credi di essere padrona del mondo".

Sono istruito, intelligente e tu mi tratti come fossi nessuno. L'autoritratto del miliardario nei primi tre versi è desunto dalla cultura popolare; al ricco basta definirsi istruito ed intelligente, per apparire irraggiungibile al popolo analfabeta. Lo scatto di orgoglio è il preludio della fine. Il miliardario non ha più argomenti a sua difesa; non accetta il trattamento che gli è riservato dalla morte che l'accusa di essere un uomo rozzo e ignorante.

Essere uomini ricchi è sinonimo di cultura o d'ignoranza? È stanco il miliardario: mi stai trattando come fossi un vagabondo. "Vagabunnu", nel linguaggio popolare è colui il quale non si vuole occupare di niente. Il termine usato nasce, probabilmente, dall'esigenza della rima con il successivo munnu. "E tu ti senti patruni di lu munnu"; è, comunque, il riconoscimento della morte come padrona del mondo; inInfluente a nostro avviso, il "ti senti" padrona del mondo.

(M)Di stu ' mumentu tu si nenti attunnu,	sù 'nda lu n 'fernu ca stanu aspittannu
propriu nenti pirchè stai cripannu;	t'aspettanu cu tanta pazienza
tò frati Peppi e tò frati Ramunnu	quantu l'aiuti a fari pinitenza.



"Da questo momento tu non sei più niente, proprio niente perché stai crepando; i tuoi fratelli Giuseppe e Raimondo sono già all'inferno e ti stanno aspettando t'aspettano con tanta pazienza perché li aiuti a fare penitenza".

La strofa precedente, appannata nelle argomentazioni, non giustifica la stroncatura. Da questo momento, tu non sei completamente (attunnu) niente, perché stai per morire. E qui riemerge il pregiudizio classista di Busacca. Più volte la morte chiama amico il miliardario; nella parte centrale del lavoro è sembrato che la morte avesse un atteggiamento di assistenza, di preparazione al fatidico passaggio (andando a ritroso: meglio che stringi i denti - invito a venire nei luoghi benigni - chiudi gli occhi e fatti coraggio - speranza nella giustizia del Padre Grande). E poi, dov'è il giudizio del Grande Padre? È predestinato il miliardario ad essere condannato senza giudizio? È ancora, perché deve

seguire il destino dei fratelli Peppi e Ramunnu che, morti

prima, già all'inferno, aspettano pazientemente il fratello miliardario? E, poi ancora perché Busacca usa il dispregiativo "cripari", al posto di muriri? Busacca è bravo, anzi bravissimo, ma, abbiamo già detto, non è Ignazio Buttitta. A questo punto lo spettatore attento potrebbe chiedersi: chi, che cos'è la morte? Busacca a tratti, la presenta come un'Entità al servizio di Dio. Se così fosse, l'entità minore non potrebbe interferire sulla potestà di giudicare di Dio. Certamente la morte viene delineata come una delle tante entità del sistema religioso greco antico; questa connotazione appare più plausibile. Gli dei, tutti gli dei, conoscono il destino e non possono modificarlo, "tò frati Peppi e tò frati Ramunnu su 'nda lu 'nfernù ca stanu aspittannu, t'aspettanu cu tanta pazienza". La contraddizione riemerge. L'esigenza della rima è prevalente su tutto.

(R) Sugnu prontu, mintemini in partenza,	e 'nda li casi pigghi patrunanza;
però stai fannu 'na grossa mancanza;	duranti 'stu viaggiu ti supportu,
non hai cori e non hai cuscenza	ma, quannu arrivamu, mi mettu a rapportu.

"Sono pronto, mettiamoci in cammino, però stai facendo una grossa mancanza; non hai cuore e nemmeno coscienza e nelle case prendi padronanza; durante questo viaggio ti sopporto, ma quando arriveremo, mi metto a rapporto".

Il miliardario, quasi diventa bambino. Sì, lo faccio, dice il bambino piangendo alla madre, però quando viene papà glielo dico. Battuta a parte. Sono pronto, mettiamoci in cammino. Il morente è pronto per l'ultimo viaggio e dà la sua disponibilità a fare il percorso. E quando è pronto l'uomo per la morte? È probabile che Busacca abbia fretta per l'appello finale (le ultime due sestine). Ma seguiamo il morente. Ha ancora la forza di rimproverare alla morte il fatto che gli sta mancando di rispetto: stai facendo una grossa mancanza. E, come il bambino accusa la madre, così, quasi piangendo, il miliardario accusa la morte di non "avere cuore né coscienza" per l'ingiustizia che sta per fargli. Riconosce alla morte di essere padrona di tutte le famiglie: nelle case prendi padronanza. Ci sembra, il ricco, generoso in questo verso, quasi voglia difendere tutte le famiglie dalla morte, ma riprende ad essere sferzante nell'ultimo verso. "E, però, quando arriviamo, mi metto a rapporto!".

È possibile che non abbia capito di essere finito, di non avere titoli per mettersi a rapporto con nessuno. Anche perché, ritorniamo alla strofa precedente, dovrebbe aver capito che finirà all'inferno.

(M)Fai l'insistenti finu dopu mortu, ca lu purtuni lu truvamu apertu;
ormai finisti di fari lu 'spertu: si cunnannatu 'nzemi a li tò frati
senza sentenza a lu 'nfernù ti portu, e 'nzemi vi scuntati li piccati.

"Fai l'insistente anche da morto, ormai non puoi più fare il saputello; senza sentenza all'inferno ti porto, ed il portone troveremo aperto; sei condannato insieme ai tuoi fratelli e insieme sconterete i peccati".

Ha già stretto i denti, vestito a festa, insieme alla morte, chiuse le porte, il definitivo viaggio è iniziato. Mentre da poco vanno, il malcapitato dice, nel dichiararsi pronto, che avrebbe, "quannu arrivamu" fatto rapporto. La battuta sembra avere indispettito la morte: fai "l'insistenti finu a dopu mortu", ora finisti di fari "lu 'spertu". La reazione è violenta, brutale, immediata: "senza sentenza a lu 'nfernù ti portu". Busacca non usa, se non raramente, i punti interrogativi, né quelli esclamativi, li fa percepire, invece, quanto canta. La questione potrebbe, in un'altra occasione, essere approfondita. A noi preme sottolineare alcune riflessioni: può, la persona più brutale di questo mondo, essere condannata dall'uomo senza la sentenza di un qualsiasi legittimo tribunale? La risposta, speriamo condivisa, è certamente no! E poi ancora ci chiediamo, personalmente credenti, è condivisibile sul piano morale una concezione universale secondo la quale l'uomo ricco, in quanto tale, deve essere condannato per principio? Ma torniamo ai versi, e precisamente nella dodicesima strofa: non ci sono là sopra gli Angeli Divini che difendono, (sono altri tipi di avvocati) senza essere pagati? E, non c'è "lu Patri Granni" che spara, si badi, equamente le condanne?

E poi ancora Busacca ha, o no una formazione di sinistra? E ancora, può un uomo della sinistra "portare senza sentenza" un altro uomo, seppur ricchissimo, all'altro mondo? E poi chi è la morte? È forse un Dio? Di certo è il Nulla (Otello, Atto II, Scena II). Essa "pallida batte con eguai piede alle capanne dei poveri e alle torri dei Re (Orazio, Odi); non è, come alcun crede, "Morte il peggio" (Michelangelo, dalle Rime). Essa è "Annuncio" e collegata alla Resurrezione, per i cristiani. Per la gente comune, essa è logica conclusione della vita. "Canto perché odio i ricchi" dichiara a Paolo Calcagno (Archivio sito Internet - Franca Rame); l'odio, in quanto tale non condividiamo: per Busacca sembra esserci la morte dei buoni e quella dei cattivi. Riprendiamo la strofa. "Senza sentenza a lu 'nfernù ti portu ca lu purtuni lu truvamu apertu". È una concezione universale per i credenti, sottesa alla concezione di Busacca. Il portone dell'inferno, come quello del Paradiso e del Purgatorio è sempre aperto. Tale concezione è addirittura precristiana: "Lo scendere nell'Averno è cosa agevole, che notte e dì ne sta l'entrata aperta; (Virgilio, Eneide VI, 126-129).

Busacca riprende infine, come nella ventesima strofa, il concetto di sconto collettivo dei peccati. Come all'Opera dei Pupi, annuisce il pubblico alla conclusione della strofa. Ciò per un complesso processo di identificazione collettiva che Busacca riesce a realizzare: il popolo con i suoi problemi, le sue contraddizioni, la sua sete di giustizia, è tutt'uno con il Cantastorie che considera uno di loro. Gli occhi luccicanti, la mimica del volto e delle mani e il silenzio della piazza fanno il resto, creando momenti di sublimazione collettiva.

Parenti e amici, ascutati, ascutati, ca dopu morti cumpinzati siti;

mentri ca n 'da 'sta terra vivi siti, datici aiutu a lu debuli affisu,
faciti beni a tutti l'affamati, ca, murennu, trasiti in Paradisu.

"Parenti e amici, ascoltate, ascoltate mentre che in questa terra vivi siete, fate bene a tutti gli affamati, e da morti compensati sarete; date sempre aiuto al debole offeso, così, morendo, entrerete in paradiso".

Ma torniamo alla conclusione del Cuntrastu: Il ricco lascia il suo testamento, ha fatto "una predica"!

Spirannu, amici, ca fussi cumprisù, pirchè supra 'sta terra fu schifusu.
'stu gran duettu lu dichiaru chiusu: Faciti beni, mentri siti vivi,
lu riccu n 'da lu 'nfernu vinni misu, 'nunga Busacca vi svirgogna e scrivi.

"Sperando, amici, d'essere compreso, questo duetto lo dichiaro chiuso; il ricco all'inferno fu rinchiuso, perché in questo mondo fu schifoso. Fate del bene, mentre siete vivi, se no Busacca vi svergogna e scrive".

"Busacca ha la consapevolezza che il Cantastorie deve essere un educatore del pubblico. Nelle sue storie colui che ha commesso del male, anche se i suoi crimini sono una giusta vendetta, viene sempre punito, sia dalla giustizia umana che da quelle divina".(P. Sergi op. cit.)

La Storia o "l'Opira", direbbe Busacca, è finita. E però, fuori, tutti, per gli applausi, li merita; ha tenuto la "Piazza" cioè il pubblico in religioso silenzio. In fondo anche il ricco è un pretesto.

Eccolo, il successore degli "aedi", (quelli che con la loro capacità di memorizzare ci hanno tramandato i versi di Omero) degli "orbi, "joculatores" o "joculares", (Toschi, La Storia d'Italia attraverso la canzone popolare - Roma 1959, presso Placido Sergi op. cit.) medievali, reincarnatosi, novecento anni dopo, in Piazza Urna a Paternò come nelle altre piazze siciliane. Il giocoliere delle parole rimate ha scritto e cantato una "storia", "un libretto", un' "opira": un Fatto, quasi come preparazione alla presentazione di sé stesso, il vero protagonista. Ciccio Busacca. Poeta, attore, giullare e perché no, a tratti, filosofo, moralista.

In "Carmelo Ciaramedda" Busacca scrive ancora:

"O genti ricchi, siddu figghi aviti pirchè su chisti li veri piccati:
e sopiti ca sunnu 'nnamurati, e cu si metti contru di l'amuri
contru l'amuri non vi ci mittiti si chiama pi davveru piccaturi".

Invita i genitori a non contrastare le scelte amorose dei figli, perché chi si "metti contru l'amuri" è un vero peccatore.

Appartengono a questo periodo "le fuitine", le fughe dei fidanzati contrastati, alle quali seguono spesso drammatiche tragedie familiari come il C. Ciaramedda crudamente descrive. E ancora in "Amuri e morti e sirinata amara" (Trad. di Antonino Oliveri):

Cantu stufattu e la carni m'arrizza contru Luigi e contru la ragazza;
e stati attenti amici di sta chiazza, pirchè lu patri Turi Vintimighia

comu ddi sordi purtaru tristizia

trova mpicciottu riccu pi la figghia.

Il ricorso alla modestia è retorico. Ma rimane straordinario il calore del messaggio pedagogico che Busacca estrae dalla millenaria cultura popolare della gente simetina. In "L'amuri vinci e la ricchezza perdi" Busacca riprendendo il suo messaggio pedagogico conclude:

Si c'è cca 'nmenzu quarchi pussidenti

si c'è vuliri di Cristu e di Santi

circati di non forivi npurtanti

l'amuri a li ricchizzi li distacca

ca ccu l'amuri non ci nesci nenti

e non sbagghia mai Ciccio Busacca.

E tanti a comprare, per cinquanta, sessanta, cento lire (ma un bracciante guadagna ottocento lire al giorno), le pagine dell'opera, della storia, del libretto, e qualche volta il disco. Busacca, allo stesso modo, conclude il "Giuliano Re dei Briganti":

"Ora Busacca dici a li presenti

ca non cunveni a fari li briganti.

Quattru paroli daveru 'mpurtanti.

Contru la Liggi, lu briganti è persu

Vi dice di compari onestamenti

Busacca afferma 'nta l'ultimu versu".

Gli spettatori lasciano Piazza Urna:

Li ricchi riturnati a li casini

ca tutti travagghiamu pi li grani

li poveri turnati 'nta li tani

e tutti vi purtati ntra la sacca

e iù mi portu li sacchetti chini

li storii cantati di Busacca.

Di Busacca, Antonio Buttitta scrive "Certamente confrontato a quello di altri cantastorie (pensiamo a Turiddu Bella che però è poeta di astrazione dialettale) il linguaggio di Busacca è molto limitato. Soffocato, fra l'altro, da una lingua disorganica (e per questo niente affatto lingua) sempre incerta fra il dialetto di Paternò, il siciliano letterario e in qualche caso l'italiano. Né questo favorisce, come ci si potrebbe aspettare, una varietà terminologica maggiore, che, anzi mette in evidenza una intrinseca povertà linguistica. Perciò frequente è la ripetizione di versi, usuale il rimario facile. A questi evidenti difetti Busacca supplisce però con il potente e drammatico registro della voce e con una naturale mimica che fa delle sue recite dei veri e propri spettacoli: una forma di teatro, anche se molto elementare, del tutto completa. (Antonio Buttitta - Annali del Museo Pitre - XIV XV pag. 124).

Noi condividiamo, la valutazione di Antonio Buttitta. D'altra parte lo stesso Busacca, quasi si rammarica dei limiti del proprio patrimonio linguistico. Lo stesso autore che, lo ricordiamo trascorso un'infanzia poverissima, ammette

Ora sta puisia è terminata

non è statu 'mpueta mafiusu

mi pirdunati si cc 'è qualchi tacca

Ciccio Busacca ntisu valurusu.

ma quannu Vita veni cunnannata

(L'assassiniu di Raddusa)

lu secutu cci fa Ciccio Busacca

L'opera "Giuliano Re dei Briganti" lo porta in Tribunale perché i versi turbano "il comune sentimento della morale da poter provocare il diffondersi dei delitti". Bravo, Bravo, Bravo! Busacca. Il Tribunale e soprattutto questi versi, assolvono Busacca il quale abbandona la Sicilia. "Ma non è che l'ho abbandonata. Me l'hanno fatta abbandonare.

Perché vedi. Ecco... quando io incominciai a cantare le cose di Buttitta, qualche cosa che poi incominciai a scrivere io, tutti si sono scagliati contro di me e m'hanno proibito le piazze. Ho lasciato la Sicilia e abito a Corno. Però ci vado spesso in Sicilia..."(risponde a O. Profazio - op. cit.).

Sugnu Busacca lu sicilianu,

(La vinnitta di Peppi Musulinu)

e oggi cantu Peppi Musulinu



"È molto significativo che egli sia stato invitato a cantare in spettacoli organizzati fra l'altro dal Piccolo Teatro della Città di Milano e dallo Stabile di Bologna. Ma qui è il pericolo cui va incontro Busacca. (A. Buttitta profetizza nel 1964!) ...Egli comincia a muoversi in quel terreno minato del gusto snob per il colore locale che fa sempre degli aspetti spesso più genuini della cultura popolare, la tomba infiorata del popolo e della sua cultura. (Antonio Buttitta - Annali del Museo Pitré - XIV/XV pag 124)

"Busacca era un grande cantastorie, (afferma I. Buttitta) che affascinava la gente raccontando le avventure di Orlando e Rinaldo, le gesta dei Paladini contro i Saraceni e Marilena Monti ricorda: "Cicciu telefonò per dirci che moriva di fame, senza una pensione, gravemente ammalato, ci supplicava di aiutarlo. Coltello al cuore quel filo di voce, di quella che era stata la voce più vera di quella terra: come sentire un Dio che muore. Ci

mobilitammo per aiutarlo,.... scrivemmo a La Volpe del Tg2. Ma tutto tacque. Cicciu se ne andò nell'89 e il quotidiano più noto dell'isola non ne diede la notizia. (M. Monti "la scomparsa di Rosa Balistreri" - Nuove Effemeridi III, 11 (1990) p. 229.)

Paternò anni '60 - I fratelli Busacca

E vi dicu a tutti pari

stati attenti o me signuri,

ca li beni e li dinari

nenti su 'nfrunti l'unuri.

(Lu piscatori sfurtunatu)

"I soldi, la ricchezza sono irrilevanti" per Busacca, afferma M.Geraci. Busto Arsizio 11 settembre 1989. È stanco Busacca.

...Ora pozzu calari la bannerera

lu cartilluni e fazzu la chiusura

sta chitarredda lu riposu spera,

pirchè si senti stanca creatura.

Cicciu Busacca vi strinci la manu

lu primu cantastorie talian ".

(L'Amuri sfurtunatu)

Evviva l'Italia! Evviva la Sicilia!

Tutti davanti alla grande Piazza: la Tv!

Arriva l'Europa e la vita quotidiana della nostra terra con i suoi assordanti rumori, con i suoi inutili lamenti, con i suoi fatti di cronaca e, nell'attesa che altri, gli altri..., facciano qualcosa per noi, il Silenzio continua... mentre in alcuni momenti della giornata "a Urna", oramai un parcheggio, riecheggia il canto di saluto dell'impareggiabile comunicatore che, con il sorriso, le lacrime, la mimica, le mani, la voce, ha transumato, alla maniera antica, ripercorrendo il raccontare al popolo degli Aedi, Orbi, Joculatores, Giullari, Trovatori, gli eventi della storia, intrisi dei contraddittori sentimenti umani: Cicciu Busacca, il vero Caposcuola dei Cantastorie di Paternò!